

Dziennik Urzędowy

Unii Europejskiej

C 138



Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

Tom 55

12 maja 2012

Powiadomienie nr

Spis treści

Strona

IV *Informacje*

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej

2012/C 138/01	Ostatnia publikacja Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej w <i>Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej</i> Dz.U. C 133 z 5.5.2012.....	1
---------------	--	---

V *Ogłoszenia*

POSTĘPOWANIA SĄDOWE

Trybunał Sprawiedliwości

2012/C 138/02	Sprawa C-59/12: Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Bundesgerichtshof (Niemcy) w dniu 6 lutego 2012 r. — BKK Mobil Oil Körperschaft des öffentlichen Rechts przeciwko Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs e.V.	2
2012/C 138/03	Sprawa C-82/12: Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal Superior de Justicia de Cataluña (Hiszpania) w dniu 16 lutego 2012 r. — Transportes Jordi Besora, S.L. przeciwko Tribunal Económico Administrativo Regional de Cataluña (TEARC) i Generalitat de Catalunya	2

PL

Cena:
3 EUR

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

2012/C 138/04	Sprawa C-86/12: Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Cour administrative (Luksemburg) w dniu 20 lutego 2012 r. — Adzo Domenyo Alopka, Jarel Mondoulou, Eja Mondoulou przeciwko Ministre du Travail, de l'Emploi et de l'Immigration	3
2012/C 138/05	Sprawa C-87/12: Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Cour administrative (Luksemburg) w dniu 20 lutego 2012 r. — Kreshnik Ymeraga, Kasim Ymeraga, Afijete Ymeraga-Tafarshiku, Kushtrim Ymeraga, Labinot Ymeraga przeciwko Ministre du Travail, de l'Emploi et de l'Immigration	3
2012/C 138/06	Sprawa C-96/12: Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal da Relação de Guimarães (Portugalia) w dniu 22 marca 2012 r. — Domingos Freitas i Maria Adília Monteiro Pinto przeciwko Companhia de Seguros Allianz Portugal SA	4
2012/C 138/07	Sprawa C-99/12: Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal de première instance de Bruxelles (Belgia) w dniu 24 lutego 2012 r. — Eurofit SA przeciwko Bureau d'intervention et de restitution belge (BIRB)	4
2012/C 138/08	Sprawa C-104/12: Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Bundesfinanzhof (Niemcy) w dniu 29 lutego 2012 r. — Finanzamt Köln-Nord przeciwko Wolframowi Beckerowi	5
2012/C 138/09	Sprawa C-114/12: Skarga wniesiona w dniu 1 marca 2012 r. — Komisja Europejska przeciwko Radzie Unii Europejskiej	5
2012/C 138/10	Sprawa C-115/12 P: Odwołanie od wyroku Sądu (siódma izba) wydanego w dniu 16 grudnia 2011 r. w sprawie T-488/10 Francja przeciwko Komisji, wniesione w dniu 5 marca 2012 r. przez Republikę Francuską	6
2012/C 138/11	Sprawa C-116/12: Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Dioikitiko Protodikeio Serron (Grecja) w dniu 5 marca 2012 r. — Ioannis Christodoulou, Nikolaos Christodoulou, Afoi N. Christodoulou A.E. przeciwko Elliniko Dimosio	7
2012/C 138/12	Sprawa C-132/12 P: Odwołanie od postanowienia Sądu (siódma izba) wydanego w dniu 16 grudnia 2011 r. w sprawie T-203/10 Stichting Woonpunt i in. przeciwko Komisji, wniesione w dniu 9 marca 2012 r. przez Stichting Woonpunt i in.	7
2012/C 138/13	Sprawa C-133/12 P: Odwołanie od postanowienia Sadu (siódma izba) wydanego w dniu 16 grudnia 2011 r. w sprawie T-202/10 Stichting Woonlinie i in. przeciwko Komisji, wniesione w dniu 9 marca 2012 r. przez Stichting Woonlinie i in.	8
2012/C 138/14	Sprawa C-134/12: Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Curtea de Apel Constanța (Rumunia) w dniu 12 marca 2012 r. — Corpul Național al Polițiștilor — Biroul Executiv Central (w imieniu i w interesie swych członków — urzędników publicznych mających szczególny status — funkcjonariuszy policji wchodzących w skład IPJ w Tulcea przeciwko Ministerul Administrației și Internelor, Inspectoratul General al Poliției Române, Inspectoratul de Poliție al Județului Tulcea	8
2012/C 138/15	Sprawa C-145/12 P: Odwołanie od wyroku Sądu (piąta izba) wydanego w dniu 9 stycznia 2012 r. w sprawie T-407/09 Neubrandenburger Wohnungsgesellschaft mbH przeciwko Komisji Europejskiej wniesione w dniu 26 marca 2012 r. przez Neubrandenburger Wohnungsgesellschaft mbH	9

2012/C 138/16	Sprawa C-148/12: Skarga wniesiona w dniu 26 marca 2012 r. — Komisja Europejska przeciwko Republice Federalnej Niemiec	10
Sąd		
2012/C 138/17	Sprawa T-243/07: Wyrok Sądu z dnia 29 marca 2012 r. — Polska przeciwko Komisji (Rolnictwo — Wspólna organizacja rynków — Środki, jakie należy przyjąć w związku z przystąpieniem nowych państw członkowskich — Akt przystąpienia z 2003 r. — Określenie nadwyżki zapasów produktów rolnych innych niż cukier oraz skutki finansowe ich eliminacji — Cel założony w przepisie prawa pierwotnego — Decyzja 2007/361/WE)	11
2012/C 138/18	Sprawa T-247/07: Wyrok Sądu z dnia 29 marca 2012 r. — Słowacja przeciwko Komisji (Rolnictwo — Wspólna organizacja rynków — Środki, jakie należy przyjąć w związku z przystąpieniem nowych państw członkowskich — Akt przystąpienia z 2003 r. — Określenie nadwyżki zapasów produktów rolnych innych niż cukier oraz skutki finansowe ich eliminacji — Cel założony w przepisie prawa pierwotnego — Decyzja 2007/361/WE)	11
2012/C 138/19	Sprawa T-248/07: Wyrok Sądu z dnia 29 marca 2012 r. — Republika Czeska przeciwko Komisji (Rolnictwo — Wspólna organizacja rynków — Środki, jakie należy przyjąć w związku z przystąpieniem nowych państw członkowskich — Akt przystąpienia z 2003 r. — Określenie nadwyżki zapasów produktów rolnych innych niż cukier oraz skutki finansowe ich eliminacji — Cel założony w przepisie prawa pierwotnego — Decyzja 2007/361/WE)	12
2012/C 138/20	Sprawa T-262/07: Wyrok Sądu z dnia 29 marca 2012 r. — Litwa przeciwko Komisji (Rolnictwo — Wspólna organizacja rynków — Środki, jakie należy przyjąć w związku z przystąpieniem nowych państw członkowskich — Akt przystąpienia z 2003 r. — Określenie nadwyżki zapasów produktów rolnych innych niż cukier oraz skutki finansowe ich eliminacji — Cel założony w przepisie prawa pierwotnego — Decyzja 2007/361/WE)	12
2012/C 138/21	Sprawa T-336/07: Wyrok Sądu z dnia 29 marca 2012 r. — Telefónica i Telefónica de España przeciwko Komisji (Konkurencja — Nadużycie pozycji dominującej — Hiszpańskie rynki szerokopasmowego dostępu do internetu — Decyzja stwierdzająca naruszenie art. 82 WE — Ustalenie cen — Nożyce cenowe — Określenie rynków — Pozycja dominująca — Nadużycie — Obliczenie zaniżania marży — Skutki nadużycia — Kompetencje Komisji — Prawo do obrony — Pomocniczość — Proporcjonalność — Pewność prawa — Lojalna współpraca — Zasada dobrego administrowania — Grzywny).....	13
2012/C 138/22	Sprawa T-398/07: Wyrok Sądu z dnia 29 marca 2012 r. — Hiszpania przeciwko Komisji (Konkurencja — Nadużycie pozycji dominującej — Hiszpański rynek szerokopasmowego dostępu do Internetu — Decyzja stwierdzająca naruszenie art. 82 WE — Ustalanie cen — Nożyce cenowe — Lojalna współpraca — Zastosowanie ultra vires art. 82 WE — Pewność prawa — Ochrona uzasadnionych oczekiwań)	13
2012/C 138/23	Sprawa T-214/08: Wyrok Sądu z dnia 28 marca 2012 r. — Rehbein przeciwko OHIM — Dias Martinho (OUTBURST) (Wspólnotowy znak towarowy — Postępowanie w sprawie sprzeciwu — Zgłoszenie graficznego wspólnotowego znaku towarowego OUTBURST — Wcześniejszy słowny krajowy znak towarowy OUTBURST — Rzeczywiste używanie wcześniejszego znaku towarowego — Artykuł 43 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 40/94 (obecnie art. 42 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 207/2009) — Przedstawienie dowodów po raz pierwszy przed izbą odwoławczą — Artykuł 74 ust. 2 rozporządzenia nr 40/94 (obecnie art. 76 ust. 2 rozporządzenia nr 207/2009) — Zasada 22 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2868/95).....	14

2012/C 138/24	Sprawa T-296/08: Wyrok Sądu z dnia 28 marca 2012 r. — Berliner Institut für Vergleichende Sozialforschung przeciwko Komisji (Pomoc przyznana w ramach programu INTI — Ustalenie kwoty podlegającej zapłacie na rzecz beneficjenta — Błędy w ocenie) 14	14
2012/C 138/25	Sprawa T-41/09: Wyrok Sądu z dnia 28 marca 2012 r. — Hipp przeciwko OHIM — Nestlé (Bebio) (Wspólnotowy znak towarowy — Postępowanie w sprawie sprzeciwu — Zgłoszenie słownego wspólnotowego znaku towarowego Bebio — Wcześniejsze słowne, wspólnotowy i międzynarodowy, znaki towarowe BEBA — Częściowa odmowa rejestracji — Prawdopodobieństwo wprowadzenia w błąd — Artykuł 8 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 40/49 (obecnie art. 8 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 207/2009)) 14	14
2012/C 138/26	Sprawa T-123/09: Wyrok Sądu z dnia 28 marca 2012 r. — Ryanair przeciwko Komisji (Pomoc państwa — Pożyczka udzielona przedsiębiorstwu lotniczemu i mogąca zostać zaliczoną w poczet kapitału własnego — Decyzja uznająca pomoc za niezgodną ze wspólnym rynkiem — Sprzedaż aktywów przedsiębiorstwa lotniczego — Decyzja stwierdzająca brak pomocy po zakończeniu wstępnego etapu badania — Skarga o stwierdzenie nieważności — Legitymacja procesowa — Zainteresowana strona — Dopuszczalność — Poważne trudności — Kompetencje — Obowiązek uzasadnienia) 15	15
2012/C 138/27	Sprawa T-417/09: Wyrok Sądu z dnia 29 marca 2012 r. — Poslovni Sistem Mercator przeciwko OHIM — Mercator Multihull (MERCATOR STUDIOS) (Wspólnotowy znak towarowy — Postępowanie w sprawie sprzeciwu — Zgłoszenie słownego wspólnotowego znaku towarowego MERCATOR STUDIOS — Wcześniejsze graficzne krajowe i międzynarodowe znaki towarowe Mercator i Mercator Slovenska košarica — Względna podstawa odmowy rejestracji — Brak prawdopodobieństwa wprowadzenia w błąd — Artykuł 8 ust 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 207/2009 — Brak naruszenia renomy — Artykuł 8 ust 5 rozporządzenia nr 207/2009) 15	15
2012/C 138/28	Sprawa T-111/10: Wyrok Sądu z dnia 29 marca 2012 r. — Portugalia przeciwko Komisji (EFRR — Zmniejszenie pomocy finansowej — Program operacyjny mający na celu modernizację tkanki gospodarczej Portugalii — Brak dokładnych i sprawdzalnych wiążących celów — Uzasadnione oczekiwania) 16	16
2012/C 138/29	Sprawa T-190/10: Wyrok Sądu z dnia 28 marca 2012 r. — Egan i Hackett przeciwko Parlamentowi Europejskiemu (Dostęp do dokumentów — Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 — Rejestry asystentów byłych członków Parlamentu Europejskiego — Odmowa dostępu — Wyjątek dotyczący ochrony życia prywatnego i integralności jednostki — Ochrona osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych — Rozporządzenie (WE) nr 45/2001)..... 16	16
2012/C 138/30	Sprawa T-369/10: Wyrok Sądu z dnia 29 marca 2012 r. — You-Q przeciwko OHIM — Apple Corps (BEATLE) (Wspólnotowy znak towarowy — Postępowanie w sprawie sprzeciwu — Zgłoszenie graficznego wspólnotowego znaku towarowego BEATLE — Wcześniejsze słowne i graficzne, krajowe i wspólnotowy, znaki towarowe BEATLES i THE BEATLES — Względna podstaw odmowy rejestracji — Artykuł 8 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 207/2009 — Renoma — Czerpanie nienależnej korzyści z charakteru odróżniającego lub renomy wcześniejszych znaków towarowych) 16	16
2012/C 138/31	Sprawa T-547/10: Wyrok Sądu z dnia 29 marca 2012 r. — Omya przeciwko OHIM — Alpha Calcit (CALCIMATT) (Wspólnotowy znak towarowy — Postępowanie w sprawie sprzeciwu — Zgłoszenie słownego wspólnotowego znaku towarowego CALCIMATT — Wcześniejszy słowny wspólnotowy znak towarowy CALCILAN — Względne podstawy odmowy rejestracji — Prawdopodobieństwo wprowadzenia w błąd — Podobieństwo oznaczeń — Artykuł 8 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 207/2009 — Odmowa rejestracji) 17	17

2012/C 138/32	Sprawa T-242/11: Wyrok Sądu z dnia 29 marca 2012 r. — Kaltenbach & Voigt przeciwko OHIM (3D eXam) (Wspólnotowy znak towarowy — Rejestracja międzynarodowa — Wniosek o rozszerzenie terytorialne ochrony — Graficzny znak towarowy 3D eXam — Bezwzględne podstawy odmowy rejestracji — Charakter opisowy i brak charakteru odróżniającego — Artykuł 7 ust. 1 lit. b) i c) rozporządzenia (WE) nr 207/2009)	17
2012/C 138/33	Sprawa T-453/10: Postanowienie Sądu z dnia 6 marca 2012 r. — Northern Ireland Department of Agriculture and Rural Development przeciwko Komisji (Skarga o stwierdzenie nieważności — EFOGR, EFRG i EFRROW — Wydatki dokonane przez Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej — Wydatki wyłączone z finansowania przez Unię — Regionalny organ władzy — Brak indywidualnego oddziaływania — Niedopuszczalność)	17
2012/C 138/34	Sprawa T-106/12: Skarga wniesiona w dniu 29 lutego 2012 r. — Cytochroma Development przeciwko OHIM — Teva Pharmaceutical Industries (ALPHAREN)	18
2012/C 138/35	Sprawa T-117/12: Skarga wniesiona w dniu 14 marca 2012 r. — ANKO przeciwko Komisji	18
2012/C 138/36	Sprawa T-118/12: Skarga wniesiona w dniu 14 marca 2012 r. — ANKO przeciwko Komisji	19
2012/C 138/37	Sprawa T-125/12: Skarga wniesiona w dniu 14 marca 2012 r. — Viasat Broadcasting UK przeciwko Komisji	19

Sąd do spraw Służby Publicznej

2012/C 138/38	Sprawa F-56/05: Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 29 września 2011 r. — Strobl przeciwko Komisji (Służba publiczna — Urzędnicy — Powołanie — Kandydaci wpisani na listę rezerwy kadrowej przed wejściem w życie nowego regulaminu pracowniczego — Zaszeregowanie do grupy na podstawie nowych, mniej korzystnych przepisów — Artykuł 12 załącznika XIII do regulaminu pracowniczego — Uzasadnione oczekiwania — Zasada równości — Dyskryminacja ze względu na wiek)	21
2012/C 138/39	Sprawa F-70/05: Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 29 września 2011 r. — Mische przeciwko Komisji (Służba publiczna — Powołanie — Laureat konkursu, który został ogłoszony przed wejściem w życie nowego regulaminu pracowniczego, lecz zakończył się po jego wejściu w życie — Zaszeregowanie do grupy na podstawie nowych, mniej korzystnych przepisów)	21
2012/C 138/40	Sprawa F-93/05: Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 29 września 2011 r. — Mische przeciwko Parlamentowi (Służba publiczna — Powołanie — Jednoczesne zatrudnienie i przeniesienie do innej instytucji — Zaszeregowanie do grupy na podstawie nowych, mniej korzystnych przepisów — Dopuszczalność skargi — Interes we wniesieniu skargi — Przekroczenie terminu)	22
2012/C 138/41	Sprawa F-18/09: Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 10 listopada 2011 r. — Merhazoui przeciwko Radzie (Służba publiczna — Urzędnicy — Awans — Grupa zaszeregowania — Członkowie personelu miejscowego powołani na urzędników — Artykuł 10 załącznika XIII do regulaminu pracowniczego — Artykuł 3 załącznika do WZIP — Postępowanie w sprawie awansu za 2008 r. — Porównanie osiągnięć urzędników zatrudnionych w kategorii AST — Postępowanie w oparciu o sprawozdania z oceny za lata 2005-2006 — Kryterium poziomu wykonywanych obowiązków)	22

2012/C 138/42	Sprawa F-20/09: Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 10 listopada 2011 r. — Juvyns przeciwko Radzie (Służba publiczna — Urzędnicy — Awans — Postępowanie w sprawie awansu za 2008 r. — Porównanie osiągnięć — Postępowanie przeprowadzone w oparciu o sprawozdania z oceny za lata 2005/2006 — Kryterium wagi wykonywanych zadań) 22
2012/C 138/43	Sprawa F-19/10: Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (trzecia izba) z dnia 28 marca 2012 r. — Marsili przeciwko Komisji (Służba publiczna — Konkurs otwarty — Niewpisanie na listę rezerwy kadrowej — Ocena z egzaminu ustnego — Skład komisji konkursowej) 23
2012/C 138/44	Sprawa F-27/10: Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 10 marca 2011 r. — Begue i in. przeciwko Komisji (Służba publiczna — Personel kontraktowy — Dodatek dla pracowników systematycznie pozostających w gotowości do pracy — Artykuł 55 i art. 56b regulaminu pracowniczego — Rozporządzenie (EWG, Euratom, EWWiS) nr 495/77) 23
2012/C 138/45	Sprawa F-28/10: Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 15 marca 2011 r. — VE (*) przeciwko Komisji (Służba publiczna — Personel kontraktowy — Wynagrodzenie — Dodatek zagraniczny — Warunki przewidziane w art. 4 załącznika VII do regulaminu pracowniczego — Zwyczajne miejsce zamieszkania przed podjęciem służby) 23
2012/C 138/46	Sprawa F-72/10: Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 29 września 2011 r. — da Silva Tenreiro przeciwko Komisji (Służba publiczna — Urzędnicy — Zatrudnienie — Artykuł 7 ust. 1 regulaminu pracowniczego — Artykuł ust. 1 lit. a) i b regulaminu pracowniczego — Oczywisty błąd w ocenie — Nadużycie władzy — Uzasadnienie) 24
2012/C 138/47	Sprawa F-74/10: Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 29 września 2011 r. — Kimman przeciwko Komisji (Służba publiczna — Urzędnicy — Artykuł 43 regulaminu pracowniczego — Artykuł 45 regulaminu pracowniczego — Postępowanie w sprawie oceny za 2009 r. — Zakwalifikowanie do określonego przedziału w zakresie wydajności — Decyzja w sprawie przyznania punktów awansu — Sprawozdanie z oceny — Opinia grupy ad hoc — Naruszenie obowiązku uzasadnienia — Zarzut uwzględniony z urzędu — Ciężar dowodu) 24
2012/C 138/48	Sprawa F-80/10: Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 29 września 2011 r. — AJ przeciwko Komisji (Służba publiczna — Urzędnicy — Awans — Artykuły 43 i 45 regulaminu u pracowniczego — Sprawozdanie z oceny — Oczywisty błąd w ocenie — Uzasadnienie) 24
2012/C 138/49	Sprawa F-81/10: Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 14 lipca 2011 r. — Praskevicius przeciwko Parlamentowi (Służba publiczna — Urzędnicy — Awans — Artykuł 45 regulaminu pracowniczego — Oczywisty błąd w ocenie — Punkty za osiągnięcia — Porównanie osiągnięć — Uzasadnienie) 25
2012/C 138/50	Sprawa F-89/10: Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 8 września 2011 r. — Bovagnet przeciwko Komisji (Służba publiczna — Urzędnicy — Wynagrodzenie — Dodatki rodzinne — Dodatek edukacyjny — Koszty kształcenia — Pojęcie) 25
2012/C 138/51	Sprawa F-100/10: Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (trzecia izba) z dnia 29 lutego 2012 r. — AM przeciwko Parlamentowi (Służba publiczna — Urzędnicy — Zabezpieczenie społeczne — Ubezpieczenie z tytułu wypadków i chorób zawodowych — Artykuł 73 regulaminu pracowniczego — Odmowa uznania wypadkowego podłoża udaru mózgu — Komisja lekarska — Zasada kolegialności) 25

2012/C 138/52	Sprawa F-113/10: Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 15 lutego 2012 r. — AT przeciwko EACEA (Służba publiczna — Członek personelu tymczasowego — Sprawozdanie z oceny — Charakter ostateczny — Termin do złożenia zażalenia — Złożenie zażalenia po terminie — Wcześniejsze rozwiązanie umowy zawartej na czas określony z powodu nienależytego wykonywania obowiązków — Kontrola sądowa — Oczywisty błąd w ocenie).....	26
2012/C 138/53	Sprawa F-114/10: Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 29 września 2011 r. — Bowles, Larue i Whitehead przeciwko EBC (Służba publiczna — Personel EBC — Ogólna walo-ryzacja wynagrodzeń — Sposób obliczania — Dane wstępne — Kryzys gospodarczy i finansowy — Szczególne okoliczności — Akt niekorzystny — Rozliczenie wynagrodzenia — Akt tymczasowy)	26
2012/C 138/54	Sprawa F-119/10: Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (trzecia izba) z dnia 29 listopada 2011 r. — Di Tullio przeciwko Komisji (Służba publiczna — Członkowie personelu tymczasowego — Urlop na czas pełnienia służby krajowej — Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich — Żołnierz zawodowy — Odbycie okresu dowodzenia — Odmowa).....	26
2012/C 138/55	Sprawa F-121/10: Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 29 września 2011 r. — Heath przeciwko EBC (Służba publiczna — Personel EBC — System emerytalno — rentowy — Plan emerytalny — Coroczna podwyżka emerytur — Zharmonizowane wskaźniki cen konsumpcyjnych — Opinia aktuariusza planu emerytalnego — Zasięgnięcie opinii Komitetu Pracowniczego — Zasięgnięcie opinii Komitetu Nadzorującego — Prawo do rokowań zbiorowych)	27
2012/C 138/56	Sprawa F-123/10: Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 1 lutego 2012 r. — Bancale i Buccheri przeciwko Komisji (Służba publiczna — Personel tymczasowy — Konkursy wewnętrzne — Warunki dopuszczenia — Doświadczenie zawodowe zdobyte po uzyskaniu dyplomu — Dyplom — Kwalifikacje zdobyte po uzyskaniu dyplomu — Równoważność)	27
2012/C 138/57	Sprawa F-36/11: Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (trzecia izba) z dnia 28 marca 2012 r. — BD przeciwko Komisji (Służba publiczna — Personel kontraktowy — Nieprzedłużenie umowy — Artykuł 11a regulaminu pracowniczego — Konflikt interesów — Stosunki oparte na zaufaniu — Artykuł 12b regulaminu pracowniczego — Działalność zewnętrzna — Domniemanie niewinności)	27
2012/C 138/58	Sprawa F-71/09: Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 12 maja 2011 r. — Caminiti przeciwko Komisji (Służba publiczna — Urzędnicy — Skarga oczywiście pozbawiona podstawy — Wejście w życie rozporządzenia (WE, EURATOM) nr 723/2004 — Artykuły 44 i 46 regulaminu pracowniczego — Artykuł 7 załącznika XIII do regulaminu pracowniczego — Zaszeregowanie — Mnożnik — Punkty awansu)	28
2012/C 138/59	Sprawa F-21/10: Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 16 marca 2011 r. — Marcuccio przeciwko Komisji (Służba publiczna — Urzędnicy — Skarga o odszkodowanie — Niezgodność z prawem — Przesłanie pisma dotyczącego kosztów postępowania adwokatowi, który reprezentował skarżącego w tym postępowaniu — Skarga oczywiście pozbawiona podstawy prawnej — Artykuł 94 regulaminu postępowania)	28
2012/C 138/60	Sprawa F-32/10: Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 13 kwietnia 2011 r. — Wilk przeciwko Komisji (Służba publiczna — Członkowie personelu tymczasowego — Zwrot kosztów — Dodatek na zagospodarowanie — Osiedlenie się z rodziną w miejscu zatrudnienia — Zwrot nienależnego świadczenia — Skarga oczywiście niedopuszczalna lub oczywiście pozbawiona podstawy prawnej)	28

2012/C 138/61	Sprawa F-46/10: Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 22 czerwca 2011 r. — AD przeciwko Komisji (Umorzenie postępowania)	29
2012/C 138/62	Sprawa F-57/10: Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 7 lipca 2011 r. — Pedferri i in. przeciwko Komisji (Służba publiczna — Urzędnicy — Skarga — Osoby domagające się przyznania im statusu urzędnika lub pracownika Unii Europejskiej — Oczywista niedopuszczalność — Niedochowanie procedury poprzedzającej wniesienie skargi)	29
2012/C 138/63	Sprawa F-59/10: Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 10 maja 2011 r. — Barthel, Reiffers i Massez przeciwko Trybunałowi Sprawiedliwości (Służba publiczna — Kwestie incydentalne — Zarzut niedopuszczalności — Zażalenie złożone z przekroczeniem terminu — Niedopuszczalność)	29
2012/C 138/64	Sprawa F-67/10: Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 21 czerwca 2011 r. — Marcuccio przeciwko Komisji (Służba publiczna — Urzędnicy — Skarga o odszkodowanie mająca za przedmiot ustalenie kosztów — Niedopuszczalność)	30
2012/C 138/65	Sprawa F-69/10: Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 8 września 2011 r. — Marcuccio przeciwko Komisji (Służba publiczna — Urzędnicy — Skarga o odszkodowanie — Niezgodność z prawem — Przesłanie pisma dotyczącego kosztów postępowania adwokatowi, który reprezentował skarżącego w tym postępowaniu — Skarga oczywiście pozbawiona podstawy prawnej — Artykuł 94 regulaminu postępowania)	30
2012/C 138/66	Sprawa F-107/10: Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 17 marca 2011 r. — AP przeciwko Trybunałowi Sprawiedliwości (Służba publiczna — Wniesienie skargi po terminie — Oczywista niedopuszczalność)	30
2012/C 138/67	Sprawa F-108/10: Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej (trzecia izba) z dnia 25 lipca 2011 r. — Filice i in. przeciwko Trybunałowi Sprawiedliwości (Służba publiczna — Coroczne dostosowanie wynagrodzeń i emerytur urzędników i innych pracowników — Umorzenie postępowania)	30
2012/C 138/68	Sprawa F-18/11: Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 7 lipca 2011 r. — Zaffino przeciwko Komisji (Służba publiczna — Osoby domagające się przyznania im statusu urzędnika lub pracownika Unii Europejskiej — Skarga — Oczywista niedopuszczalność — Niedochowanie procedury poprzedzającej wniesienie skargi)	31
2012/C 138/69	Sprawa F-19/11: Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 7 lipca 2011 r. — Galvan przeciwko Komisji (Służba publiczna — Osoba domagająca się przyznania jej statusu urzędnika lub pracownika Unii Europejskiej — Skarga — Oczywista niedopuszczalność — Niedochowanie procedury poprzedzającej wniesienie skargi)	31
2012/C 138/70	Sprawa F-20/11: Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 7 lipca 2011 r. — Bracalente przeciwko Komisji (Służba publiczna — Osoby domagające się przyznania im statusu urzędnika lub pracownika Unii Europejskiej — Skarga — Oczywista niedopuszczalność — Niedochowanie procedury poprzedzającej wniesienie skargi)	31
2012/C 138/71	Sprawa F-21/11: Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 7 lipca 2011 r. — Pirri przeciwko Komisji (Służba publiczna — Osoba domagająca się przyznania jej statusu urzędnika lub pracownika Unii Europejskiej — Skarga — Oczywista niedopuszczalność — Niedochowanie procedury poprzedzającej wniesienie skargi)	31

2012/C 138/72	Sprawa F-85/11: Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej (trzecia izba) z dnia 6 grudnia 2011 r. — Wendelboe przeciwko Komisji (Służba publiczna — Urzędnicy — Kwestie incydentalne — Zarzut niedopuszczalności — Odmowa przyznania awansu — Przeniesienie do innej instytucji w trakcie postępowania w sprawie awansu, w ramach którego strona skarżąca otrzymałaby awans w instytucji, z której została przeniesiona — Zażalenie — Przekroczenie terminu — Niedopuszczalność).....	32
2012/C 138/73	Sprawa F-12/12: Skarga wniesiona w dniu 27 stycznia 2012 r. — ZZ przeciwko Komisji	32
2012/C 138/74	Sprawa F-13/12: Skarga wniesiona w dniu 3 lutego 2012 r. — ZZ przeciwko Komisji	32
2012/C 138/75	Sprawa F-14/12: Skarga wniesiona w dniu 4 lutego 2012 r. — ZZ przeciwko Trybunałowi Obrachunkowemu	33
2012/C 138/76	Sprawa F-16/12: Skarga wniesiona w dniu 10 lutego 2012 r. — ZZ przeciwko Komisji	33
2012/C 138/77	Sprawa F-17/12: Skarga wniesiona w dniu 8 lutego 2012 r. — ZZ przeciwko Komisji	33
2012/C 138/78	Sprawa F-18/12: Skarga wniesiona w dniu 9 lutego 2012 r. — ZZ i ZZ przeciwko Komisji	34
2012/C 138/79	Sprawa F-19/12: Skarga wniesiona w dniu 13 lutego 2012 r. — ZZ przeciwko Komisji	34
2012/C 138/80	Sprawa F-20/12: Skarga wniesiona w dniu 15 lutego 2012 r. — ZZ przeciwko EIGE	35
2012/C 138/81	Sprawa F-22/12: Skarga wniesiona w dniu 17 lutego 2012 r. — ZZ przeciwko Komisji i CEPOL....	35
2012/C 138/82	Sprawa F-23/12: Skarga wniesiona w dniu 20 lutego 2012 r. — ZZ i in. przeciwko Komisji	35
2012/C 138/83	Sprawa F-24/12: Skarga wniesiona w dniu 27 lutego 2012 r. — ZZ przeciwko Parlamentowi	36
2012/C 138/84	Sprawa F-25/12: Skarga wniesiona w dniu 21 lutego 2012 r. — ZZ przeciwko Komisji	36
2012/C 138/85	Sprawa F-30/12: Skarga wniesiona w dniu 5 marca 2012 r. — ZZ przeciwko Komisji	36
2012/C 138/86	Sprawa F-32/12: Skarga wniesiona w dniu 7 marca 2012 r. — ZZ przeciwko Komisji	36
2012/C 138/87	Sprawa F-35/12: Skarga wniesiona w dniu 14 marca 2012 r. — ZZ przeciwko BEREC	37
2012/C 138/88	Sprawa F-38/12: Skarga wniesiona w dniu 19 marca 2012 r. — ZZ przeciwko FRA	37
2012/C 138/89	Sprawa F-39/12: Skarga wniesiona w dniu 19 marca 2012 r. — ZZ przeciwko Trybunałowi Obrachunkowemu	38
2012/C 138/90	Sprawa F-41/12: Skarga wniesiona w dniu 21 marca 2012 r. — ZZ przeciwko Parlamentowi	38

<u>Powiadomienie nr</u>	Spis treści (ciąg dalszy)	Strona
2012/C 138/91	Sprawa F-138/07: Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 16 września 2011 r. — Van Arum przeciwko Parlamentowi	39
2012/C 138/92	Sprawa F-76/08: Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 4 kwietnia 2011 r. — Behmer przeciwko Parlamentowi	39
2012/C 138/93	Sprawa F-24/09: Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 13 lutego 2012 r. — Wagner-Leclercq przeciwko Radzie	39
2012/C 138/94	Sprawa F-18/10: Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 15 lutego 2011 r. — Capidis przeciwko Komisji	39
2012/C 138/95	Sprawa F-24/10: Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 11 marca 2011 r. — Kaskarelis przeciwko Komisji	39
2012/C 138/96	Sprawa F-37/10: Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 12 maja 2011 r. — Stratakis przeciwko Komisji	39
2012/C 138/97	Sprawa F-95/10: Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 10 lutego 2012 r. — Bömcke przeciwko EBI	39
2012/C 138/98	Sprawa F-103/10: Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 25 lipca 2011 r. — Jaeger przeciwko Eurofound	39
2012/C 138/99	Sprawa F-105/10: Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 10 lutego 2012 r. — Bömcke przeciwko EBI	40
2012/C 138/100	Sprawa F-127/10: Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 10 lutego 2012 r. — Bömcke przeciwko EBI	40
2012/C 138/101	Sprawa F-5/11: Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 19 września 2011 r. — Mariën przeciwko Komisji	40
2012/C 138/102	Sprawa F-15/11: Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 19 września 2011 r. — Mariën przeciwko ESDZ	40
2012/C 138/103	Sprawa F-26/11: Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 18 listopada 2011 r. — AC przeciwko Radzie	40
2012/C 138/104	Sprawa F-30/11: Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 21 października 2011 r. — Torijano Montero przeciwko Radzie	40
2012/C 138/105	Sprawa F-35/11: Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 7 grudnia 2011 r. — Svitana przeciwko Parlamentowi	40
2012/C 138/106	Sprawa F-68/11: Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 12 stycznia 2012 r. — Schreiber przeciwko Komisji	40

IV

*(Informacje)*INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

(2012/C 138/01)

Ostatnia publikacja Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej

Dz.U. C 133 z 5.5.2012.

Wcześniejsze publikacje

Dz.U. C 126 z 28.4.2012.

Dz.U. C 118 z 21.4.2012.

Dz.U. C 109 z 14.4.2012.

Dz.U. C 89 z 24.3.2012.

Dz.U. C 80 z 17.3.2012.

Dz.U. C 73 z 10.3.2012.

Teksty te są dostępne na stronach internetowych:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA SĄDOWE

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Bundesgerichtshof (Niemcy) w dniu 6 lutego 2012 r. — BKK Mobil Oil Körperschaft des öffentlichen Rechts przeciwko Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs e.V.

(Sprawa C-59/12)

(2012/C 138/02)

Język postępowania: niemiecki

Sąd krajowy

Bundesgerichtshof

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona wnosząca kasację: BKK Mobil Oil Körperschaft des öffentlichen Rechts

Strona przeciwna: Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs e.V.

Pytanie prejudycjalne

Czy art. 3 ust. 1 w związku z art. 2 lit. d) dyrektywy 2005/29/WE ⁽¹⁾ dotyczącej nieuczciwych praktyk handlowych należy interpretować w ten sposób, że działanie przedsiębiorcy — stanowiące praktykę handlową stosowaną wobec konsumentów — może polegać również na tym, że ustawowa kasa chorych udziela swoim członkom (wprowadzających w błąd) informacji na temat niekorzystnych skutków przystąpienia przez nich do innej ustawowej kasy chorych?

⁽¹⁾ Dyrektywa 2005/29/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 maja 2005 r. dotycząca nieuczciwych praktyk handlowych stosowanych przez przedsiębiorstwa wobec konsumentów na rynku wewnętrznym oraz zmieniająca dyrektywę Rady 84/450/EWG, dyrektywy 97/7/WE, 98/27/WE i 2002/65/WE Parlamentu Europejskiego i Rady oraz rozporządzenie (WE) nr 2006/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz. U. L 149, s. 22).

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal Superior de Justicia de Cataluña (Hiszpania) w dniu 16 lutego 2012 r. — Transportes Jordi Besora, S.L. przeciwko Tribunal Económico Administrativo Regional de Cataluña (TEARC) i Generalitat de Catalunya

(Sprawa C-82/12)

(2012/C 138/03)

Język postępowania: hiszpański

Sąd krajowy

Tribunal Superior de Justicia de Cataluña

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Transportes Jordi Besora, S.L.

Strona pozwana: Tribunal Económico Administrativo Regional de Cataluña (TEARC) y Generalitat de Catalunya

Pytania prejudycjalne

1) Czy art. 3 ust. 2 dyrektywy Rady 92/12/EWG ⁽¹⁾ z dnia 25 lutego 1992 r. w sprawie ogólnych warunków dotyczących wyrobów objętych podatkiem akcyzowym, ich przechowywania, przepływu oraz kontrolowania, a w szczególności wymóg istnienia „szczególnego celu” danego podatku:

— należy interpretować w ten sposób, że wymaga on, by zamierzony cel nie mógł zostać osiągnięty przy pomocy innego zharmonizowanego podatku?

— należy interpretować w ten sposób, że cel jest czysto budżetowy, gdy dany podatek wprowadzono jednocześnie z przekazaniem pewnych kompetencji określonym Comunidades Autónomas, którym jednocześnie przekazano wpływ z podatku, w celu pokrycia części wydatków spowodowanych przekazaniem kompetencji, przy czym dopuszczalne jest ustanawianie stawek podatku zróżnicowanych w zależności od terytorium poszczególnych Comunidades Autónomas?

- w razie udzielenia odpowiedzi przeczącej na poprzednie pytanie, czy pojęcie „celu szczególnego” należy interpretować w ten sposób, że taki cel musi być wyłączny, czy też, przeciwnie, dopuszcza ono zbieg szeregu zróżnicowanych celów, wśród których znajduje się również cel czysto budżetowy zmierzający do uzyskania finansowania określonych kompetencji?
 - w przypadku dopuszczenia w odpowiedzi na poprzednie pytanie możliwości zbiegu szeregu celów, w jakim stopniu określony cel musi być istotny, do celów art. 3 ust. 2 dyrektywy 92/12, aby spełniał on wymóg, zgodnie z którym podatek musi spełniać „szczególny cel” w rozumieniu przyjętym przez orzecznictwo Trybunału Sprawiedliwości, oraz jakie są kryteria odróżnienia celu głównego od celu dodatkowego?
- 2) Czy art. 3 ust. 2 dyrektywy Rady 92/12/EWG z dnia 25 lutego 1992 r. w sprawie ogólnych warunków dotyczących wyrobów objętych podatkiem akcyzowym, ich przechowywania, przepływu oraz kontrolowania, a w szczególności warunek zgodności z przepisami podatkowymi stosowanymi odnośnie do podatku akcyzowego oraz podatku VAT w zakresie ściągalności:
- stoi na przeszkodzie istnieniu niezharmonizowanego podatku pośredniego (takiego jak IVMDH), w odniesieniu do którego obowiązek podatkowy powstaje w chwili sprzedaży detalicznej paliwa końcowemu konsumentowi, w odróżnieniu od podatku zharmonizowanego (Impuesto sobre Hidrocarburos, dla którego obowiązek podatkowy powstaje, kiedy wyroby opuszczają ostatni skład podatkowy) lub podatku VAT (który, chociaż obowiązek podatkowy również powstaje w chwili końcowej sprzedaży detalicznej, wymagalny jest na każdym etapie procesu produkcji i dystrybucji), ze względu na to, że nie jest on zgodny — jak to ujęto w wyroku w sprawie EKW y Wein & Co (pkt 47) — z ogólnymi zasadami którejs z dwóch z wymienionych technik fiskalnych, zgodnie z przepisami wspólnotowymi?
 - w razie udzielenia odpowiedzi przeczącej na poprzednie pytanie, czy należy rozumieć, że omawiany warunek zgodności jest spełniony — bez konieczności istnienia zgodności w zakresie ściągalności — przez sam fakt, że niezharmonizowany podatek pośredni (w niniejszej sprawie IVMDH) nie zakłóca — w takim znaczeniu, że nie uniemożliwia lub utrudnia — zwykłego funkcjonowania ściągalności podatków akcyzowych lub podatku VAT?

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Cour administrative (Luksemburg) w dniu 20 lutego 2012 r. — Adzo Domenyo Alopka, Jarel Mondoulou, Eja Mondoulou przeciwko Ministre du Travail, de l'Emploi et de l'Immigration

(Sprawa C-86/12)

(2012/C 138/04)

Język postępowania: francuski

Sąd krajowy

Cour administrative

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Adzo Domenyo Alopka, Jarel Mondoulou, Eja Mondoulou

Strona pozwana: Ministre du Travail, de l'Emploi et de l'Immigration

Pytanie prejudycjalne

Czy wykładni art. 20 TFUE, w razie potrzeby w związku z art. 20, 21, 24, 33 i 34 Karty praw podstawowych — każdy z tych przepisów z osobna lub rozpatrywane łącznie — należy dokonywać w ten sposób, że sprzeciwia się on temu, by państwo członkowskie, po pierwsze, odmówiło obywatelowi państwa trzeciego, który sam sprawuje opiekę nad swoimi małymi dziećmi, będącymi obywatelami Unii, prawa pobytu w państwie członkowskim zamieszkania tych dzieci, w którym żyją wspólnie z nim od urodzenia, ale którego obywatelstwa nie posiadają, a po drugie, odmówiło temu obywatelowi państwa trzeciego zezwolenia na pobyt i, co więcej, zezwolenia na pracę?

Czy należy uznać, że takie decyzje mogą pozbawić te dzieci w ich państwie zamieszkania, w którym żyją od urodzenia, możliwości skutecznego korzystania z istoty praw związanych ze statusem obywatela Unii również w określonych okolicznościach, gdy ich drugi wstępny w linii prostej, z którym nigdy nie miały one wspólnego życia rodzinnego, zamieszkuje w innym państwie Unii, którego jest obywatelem?

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Cour administrative (Luksemburg) w dniu 20 lutego 2012 r. — Kreshnik Ymeraga, Kasim Ymeraga, Afijete Ymeraga-Tafarshiku, Kushtrim Ymeraga, Labinot Ymeraga przeciwko Ministre du Travail, de l'Emploi et de l'Immigration

(Sprawa C-87/12)

(2012/C 138/05)

Język postępowania: francuski

Sąd krajowy

Cour administrative (Luksemburg).

(¹) Dz.U. L 76, s. 1.

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Kreshnik Ymeraga, Kasim Ymeraga, Afijete Ymeraga-Tafarshiku, Kushtrim Ymeraga, Labinot Ymeraga.

Strona pozwana: Ministre du Travail, de l'Emploi et de l'Immigration.

Pytania prejudycjalne

W jakim zakresie status obywatela Unii i związane z tym prawo pobytu w państwie, którego jest się obywatelem przewidziane w art. 20 TFUE wraz z prawami, gwarancjami i obowiązkami przewidzianymi w karcie praw podstawowych, w szczególności i o ile zaistnieje taka potrzeba art. 20, 21, 24, 33 i 34, przyznają prawo do łączenia rodzin po stronie członka rodziny rozdzielonej, obywatela europejskiego, zamierzającego doprowadzić w państwie swojego miejsca zamieszkania, którego jest obywatelem do połączenia z rodziną, czyli ojcem, matką i dwoma braćmi, obywatelami państwa trzeciego, w wypadku, gdy ów członek rodziny rozdzielonej nie skorzystał z prawa do swobodnego przepływu i nie zamieszkiwał w państwie członkowskim innym niż to, którego jest obywatelem?

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal da Relação de Guimarães (Portugalia) w dniu 22 marca 2012 r. — Domingos Freitas i Maria Adília Monteiro Pinto przeciwko Companhia de Seguros Allianz Portugal SA

(Sprawa C-96/12)

(2012/C 138/06)

Język postępowania: portugalski

Sąd krajowy

Tribunal da Relação de Guimarães.

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Domingos Freitas i Maria Adília Monteiro Pinto.

Strona pozwana: Companhia de Seguros Allianz Portugal SA.

Pytania prejudycjalne

Czy w przypadku wypadku drogowego, w którym uczestniczył pojazd samochodowy i rower prowadzony przez nieletniego, z którego to wypadku wynikają szkody majątkowe i niemajątkowe, wyłączenie odpowiedzialności cywilnej za takie szkody, jeżeli winę za zdarzenie powodujące powstanie szkody można przypisać zachowaniu rowerzysty, jest sprzeczne lub nie z prawem wspólnotowym, a w szczególności z art. 3 ust. 1 pierwszej dyrektywy (72/166/EWG) ⁽¹⁾, art. 2 ust. 1 drugiej dyrektywy (84/5/EWG) ⁽²⁾ i art. 1a trzeciej dyrektywy (90/232/EWG) ⁽³⁾, wprowadzonym przez art. 4 piątej dyrektywy (2005/14/EWG) ⁽⁴⁾ (wszystkie dotyczące obowiązkowego ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej za ruch pojazdów), biorąc

pod uwagę orzecznictwo Trybunału Sprawiedliwości w zakresie dotyczącym okoliczności, w których może zostać ograniczona odpowiedzialność z tytułu obowiązkowego ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej za ruch pojazdów?

- (¹) Dyrektywa Rady 72/166/EWG z dnia 24 kwietnia 1972 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej za szkody powstałe w związku z ruchem pojazdów mechanicznych i egzekwowania obowiązku ubezpieczania od takiej odpowiedzialności (Dz.U. L 103, s. 1)
- (²) Druga Dyrektywa Rady z dnia 30 grudnia 1983 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do ubezpieczenia w zakresie odpowiedzialności cywilnej za szkody powstałe w związku z ruchem pojazdów silnikowych (Dz.U. L 8, s.17)
- (³) Trzecia Dyrektywa Rady z dnia 14 maja 1990 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do ubezpieczenia w zakresie odpowiedzialności cywilnej za szkody powstałe w związku z ruchem pojazdów mechanicznych (Dz.U. L 129, s. 33)
- (⁴) Dyrektywa 2005/14/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 maja 2005 r. zmieniająca dyrektywy Rady 72/166/EWG, 84/5/EWG, 88/357/EWG i 90/232/EWG oraz dyrektywę 2000/26/WE Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczące ubezpieczenia w zakresie odpowiedzialności cywilnej za szkody powstałe w związku z ruchem pojazdów mechanicznych (Dz.U. L 149, s. 14).

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal de première instance de Bruxelles (Belgia) w dniu 24 lutego 2012 r. — Eurofit SA przeciwko Bureau d'intervention et de restitution belge (BIRB)

(Sprawa C-99/12)

(2012/C 138/07)

Język postępowania: francuski

Sąd krajowy

Tribunal de première instance de Bruxelles

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Eurofit SA

Strona pozwana: Bureau d'intervention et de restitution belge (BIRB)

Pytania prejudycjalne

Czy w sytuacji, gdy właściwe organy nie udzielają informacji, o które wnioskował podmiot gospodarczy, lub celowo udzielają mu informacji niezgodnych z prawdą, fałszując przez to jego ocenę rzetelności kontrahenta podejrzanego o oszustwo, można uznać, iż chodzi o przypadek siły wyższej w rozumieniu rozporządzenia nr 3665/87 ustanawiającego wspólne szczegółowe zasady stosowania systemu refundacji wywozowych do produktów rolnych ⁽¹⁾?

- (¹) Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 3665/87 z dnia 27 listopada 1987 r. ustanawiające wspólne szczegółowe zasady stosowania systemu refundacji wywozowych do produktów rolnych (Dz.U. L 351, s. 1).

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Bundesfinanzhof (Niemcy) w dniu 29 lutego 2012 r. — Finanzamt Köln-Nord przeciwko Wolframowi Beckerowi

(Sprawa C-104/12)

(2012/C 138/08)

Język postępowania: niemiecki

Sąd krajowy

Bundesfinanzhof

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona wnosząca rewizję: Finanzamt Köln-Nord

Druga strona postępowania rewizyjnego: Wolfram Becker

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy bezpośredni i ścisły związek uważany za miarodajny w dokonanej w orzecznictwie Trybunału wykładni zwrotu „do celów zawieranych transakcji podlegających opodatkowaniu” w rozumieniu art. 17 ust. 2 lit. a) dyrektywy 77/388/EWG ⁽¹⁾ określa się
 - według obiektywnej treści świadczonych przez podatnika usług (w niniejszej sprawie: czynności obrońcy zmierzające do uniewinnienia osoby fizycznej w postępowaniu karnym), czy
 - według przyczyny powstania świadczonej usługi (w niniejszej sprawie: działalność gospodarcza podatnika, której towarzyszy rzekomy czyn karalny popełniony przez osobę fizyczną)?
- 2) Jeśli należy uwzględnić przyczynę powstania: czy podatek, który zleca usługę wspólnie z pracownikiem, zgodnie z art. 17 ust. 2 lit. a) dyrektywy 77/388/EWG jest uprawniony do pełnego czy tylko częściowego odliczenia podatku naliczonego i jakie warunki odnoszą się w przypadku odbioru świadczenia przez wielu odbiorców do podziału faktury zgodnie z art. 22 ust. 3 lit. b) tiret piąte dyrektywy 77/388/EWG?

⁽¹⁾ Dyrektywa 77/388/EWG: szósta dyrektywa Rady z dnia 17 maja 1977 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich w odniesieniu do podatków obrotowych — wspólny system podatku od wartości dodanej: ujednolicona podstawa wymiaru podatku, Dz.U. L 145, s. 1.

Skarga wniesiona w dniu 1 marca 2012 r. — Komisja Europejska przeciwko Radzie Unii Europejskiej

(Sprawa C-114/12)

(2012/C 138/09)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Komisja Europejska (przedstawiciele: F. Castillo de la Torre i J. Samnadda, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Rada Unii Europejskiej

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności decyzji Rady i przedstawicieli rządów państw członkowskich zgromadzonych w Radzie o udziale Unii Europejskiej i jej państw członkowskich w negocjacjach dotyczących Konwencji Rady Europy o ochronie praw organizacji nadawczych;
- obciążenie Rady Unii Europejskiej kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Zarzut pierwszy: naruszenie art. 2 ust. 2 i art. 3 ust. 2 TFUE, ponieważ Rada uznała, że we wskazanej dziedzinie znajdzie zastosowanie kompetencja dzielona i upoważniła państwa członkowskie lub instytucję inną niż Komisja do negocjowania umowy w dziedzinie, w której Unia posiada kompetencję wyłączną. Przyszła konwencja Rady Europy może zmienić lub wpłynąć na zakres dyrektyw Unii Europejskiej odnoszących się do praw organizacji nadawczych oraz w ogólności dyrektyw Unii Europejskiej z dziedziny prawa własności intelektualnej. Przyszła konwencja będzie opierać się na istniejącym dorobku prawnym Unii Europejskiej, a jeśli zostanie zapewniony wyższy poziom ochrony organizacjom nadawczym w ramach Rady Europy, nieuchronnie doprowadzi to do zmian dyrektyw Unii Europejskiej.

Zarzut drugi: naruszenie procedury i przesłanek zezwalania na negocjowanie umów międzynarodowych przez Unię. Wyłącznie Rada (a nie Rada wspólnie z państwami członkowskimi) posiada kompetencję do upoważnienia Unii do podjęcia negocjacji.

Zarzut trzeci: Naruszenie reguł głosowania w Radzie. Przyjmując zaskarżoną decyzję, Rada naruszyła art. 218 ust. 8, zgodnie z którym Rada stanowi większością kwalifikowaną.

Zarzut czwarty: Naruszenie celów traktatów i zasady lojalnej współpracy. Rada, działając wspólnie z państwami członkowskimi, podważa pozycję Unii i osłabia jej ramy instytucjonalne.

Odwołanie od wyroku Sądu (siódma izba) wydanego w dniu 16 grudnia 2011 r. w sprawie T-488/10 Francja przeciwko Komisji, wniesione w dniu 5 marca 2012 r. przez Republikę Francuską

(Sprawa C-115/12 P)

(2012/C 138/10)

Język postępowania: francuski

Strony

Wnoszący odwołanie: Republika Francuska (przedstawiciele: E. Belliard, G. de Bergues i N. Rouam, pełnomocnicy)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska

Żądania wnoszącej odwołanie

- Uchylenie w całości wyroku Sądu Unii Europejskiej z dnia 16 grudnia 2011 r. w sprawie T-488/10,
- wydanie ostatecznego rozstrzygnięcia w sprawie poprzez stwierdzenie nieważności decyzji Komisji C(2010) 5229 z dnia 28 lipca 2010 r. w sprawie cofnięcia części wkładu Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) z tytułu jednolitego dokumentu programowania celu nr 1 na rzecz wspólnotowej interwencji strukturalnej w regionie Martyniki we Francji lub też odesłanie sprawy do rozstrzygnięcia przez Sąd.

Zarzuty i główne argumenty

W swym pierwszym zarzucie wnosząca odwołanie zarzuca Sądowi naruszenie prawa ze względu na to, że uznał on, iż Komisja nie naruszyła art. 2 ust. 1 dyrektywy Rady 93/37/EWG z dnia 14 czerwca 1993 r. dotyczącej koordynacji procedur udzielania zamówień publicznych na roboty budowlane⁽¹⁾ uznając za subwencje bezpośrednie w rozumieniu tego przepisu ulgi podatkowe przyznane osobom fizycznym — wspólnikom spółek jawnych, którzy zainwestowali w zamówienie na roboty budowlane w zakresie renowacji i powiększenia ośrodka wypoczynkowego Club Méditerranée-Les Boucaniers.

W pierwszej części tego zarzutu wnosząca odwołanie podnosi, że Sąd naruszył prawo stwierdzając, iż te ulgi podatkowe mogą zostać uznane za subwencje w rozumieniu art. 2 ust. 1 dyrektywy 93/37/EWG.

W drugiej części tego zarzutu wnosząca odwołanie twierdzi, że Sąd naruszył prawo stwierdzając, iż ulga podatkowa ma

charakter bezpośredni w rozumieniu art. 2 ust. 1 dyrektywy 93/37/EWG jeśli została ona przyznana właśnie w związku z ww. zamówieniem dotyczącym robót budowlanych, choć nie została ona przyznana ani promotorowi budowy, ani jej kierownikowi, ani właścicielowi odnawianego i powiększanego obiektu.

W swym drugim zarzucie wnosząca odwołanie zarzuca Sądowi naruszenie prawa ze względu na przeinaczenie treści spornej decyzji i zastąpienie uzasadnienia podanego przez Komisję swą własną decyzją. Zdaniem rządu francuskiego Sąd przeinaczył treść spornej decyzji uznając, że — w celu ustalenia, czy zamówienie na roboty budowlane w zakresie renowacji i powiększenia ośrodka wypoczynkowego Club Méditerranée-Les Boucaniers objęte jest zakresem stosowania art. 2 ust. 2 dyrektywy 93/37/EWG — Komisja przyjęła za punkt wyjścia przeznaczenie całego tego ośrodka, a nie — charakter prowadzonych tam robót.

W swym trzecim zarzucie wnosząca odwołanie zarzuca Sądowi naruszenie prawa ze względu na to, że uznał on, iż Komisja nie naruszyła art. 2 ust. 2 dyrektywy 93/37/EWG uznając zamówienie na roboty budowlane w zakresie renowacji i powiększenia ośrodka wypoczynkowego Club Méditerranée-Les Boucaniers za zamówienie na roboty budowlane w zakresie budowy obiektów sportowych, rekreacyjnych i wypoczynkowych w rozumieniu tego przepisu.

W pierwszej części tego zarzutu wnosząca odwołanie twierdzi, że Sąd naruszył prawo stwierdzając, iż wykładni użytego w art. 2 ust. 2 dyrektywy 93/37/EWG pojęcia obiektów sportowych, rekreacyjnych i wypoczynkowych należy dokonywać szeroko, nie ograniczając się do obiektów, których celem jest zaspokajanie tradycyjnych potrzeb podmiotów publicznych, czyli wspólnych potrzeb ich użytkowników.

W drugiej części tego zarzutu wnosząca odwołanie twierdzi, że Sąd naruszył prawo stwierdzając, iż wykładni użytego w art. 2 dyrektywy 93/37/EWG pojęcia zamówienie na roboty budowlane należy dokonywać niezależnie od pojęcia zamówień publicznych na roboty budowlane w rozumieniu art. 1 lit. a) tej samej dyrektywy pojęcia i że w związku z tym Komisja nie naruszyła art. 2 ust. 2 dyrektywy 93/37/EWG uznając, iż rozpatrywane przez nią zamówienie na roboty budowlane jest objęte zakresem zastosowania tego przepisu, choć zdaniem francuskiego zamówienie to nie przedstawiało sobą interesu gospodarczego dla instytucji zamawiającej.

⁽¹⁾ Dz.U. L 199, s. 54.

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Dioikitiko Protodikeio Serron (Grecja) w dniu 5 marca 2012 r. — Ioannis Christodoulou, Nikolaos Christodoulou, Afoi N. Christodoulou A.E. przeciwko Elliniko Dimosio

(Sprawa C-116/12)

(2012/C 138/11)

Język postępowania: grecki

Sąd krajowy

Dioikitiko Protodikeio Serron

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Ioannis Christodoulou, Nikolaos Christodoulou, Afoi N. Christodoulou A.E.

Strona pozwana: Elliniko Dimosio

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy wartość celna przywożonych towarów zostaje ustalona na podstawie art. 29 i 32 rozporządzenia (EWG) nr 2913/1992 także w przypadku, gdy umowa dotyczy obróbki lub przetworzenia materiałów (materiałów, które zostały wywiezione do kraju obróbki bez objęcia ich procedurą uszlachetniania biernego), które nie mają poziomu przewidzianego w art. 24 tego rozporządzenia lub są w każdym razie niewystarczające, aby nadać towarom powstałym w ten sposób pochodzenie kraju, w którym zostały one przetworzone lub poddane obróbce?
- 2) W przypadku odpowiedzi twierdzącej na pytanie pierwsze, czy rozwiązanie byłoby inne w przypadku, w którym na podstawie faktur i innych dokumentów uznanych za niedokładne wydaje się, że przywóz nastąpił w ramach umowy sprzedaży, lecz zostaje wykazane, że umowa przewidywała nieistotną obróbkę materiałów pochodzących z kraju przywozu za cenę, którą można ustalić, oraz że zgłoszona wartość celna nie odpowiada kwocie faktycznie zapłaconej lub należnej?
- 3) W przypadku odpowiedzi przeczącej na pytanie drugie, czy rozwiązanie byłoby inne w przypadku, w którym zostanie ponadto wykazana praktyka stanowiąca nadużycie przepisów wspólnotowych, z której zainteresowany zamierza czerpać korzyści?
- 4) Jeżeli zostanie ustalone, że art. 29 i 32 rozporządzenia (EWG) nr 2913/1992 mogą być stosowane w takiej sytuacji, o której mowa w pytaniu drugim, także wtedy gdy występują okoliczności obiektywne i element subiektywny wskazane w pytaniu trzecim, jaka jest wartość elementu (w niniejszym przypadku cukru) wchodzącego w skład przywożonego produktu i dostarczonego bezpłatnie przez impor-

tera, gdy wspomniany element, który nie mógł zostać objęty procedurą uszlachetniania biernego na podstawie art. 146 ust. 1 tegoż rozporządzenia, nie został wyprodukowany przez importera, lecz nabyty przez niego po cenie wywozu (niższej od ceny stosowanej na rynku wewnętrznym z uwagi na to, że produkt jest objęty procedurą refundacyjną)?

Odwwołanie od postanowienia Sądu (siódma izba) wydanego w dniu 16 grudnia 2011 r. w sprawie T-203/10 Stichting Woonpunt i in. przeciwko Komisji, wniesione w dniu 9 marca 2012 r. przez Stichting Woonpunt i in.

(Sprawa C-132/12 P)

(2012/C 138/12)

Język postępowania: niderlandzki

Strony

Wnoszące odwołanie: Stichting Woonpunt, Stichting Havensteder, dawniej Stichting Com.wonen, Woningstichting Haag Wonen, Stichting Woonbedrijf SWS.Hhvl (przedstawiciele: adwokaci P. Glazener i E. Henny oraz prof. L. Hancher)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska

Żądania wnoszących odwołanie

- uchylenie w całości lub w części postanowienia [Sądu (siódma izba) z dnia 16 grudnia 2011 r. w sprawie T-203/10] zgodnie z zarzutami podniesionymi w niniejszym odwołaniu
- przekazanie sprawy do Sądu w celu ponownego rozpatrzenia, zgodnie z orzeczeniem Trybunału;
- obciążenie Komisji kosztami niniejszego postępowania oraz kosztami postępowania przed Sądem

Zarzuty i główne argumenty

- 1) Zarzut pierwszy dotyczy naruszenia przez Sąd prawa Unii, błędnej oceny odnośnych okoliczności faktycznych i niewłaściwego uzasadnienia postanowienia, ograniczonego do uznania wnoszących odwołanie za potencjalnych beneficjentów środków pomocowych, które zostały zaakceptowane przez Komisję. Sąd nie wziął pod uwagę, że zanim została wydana decyzja ⁽¹⁾ [C(2009) 9963 def.], wnoszące odwołanie korzystały z istniejących środków pomocy, które w wyniku decyzji musiały zostać zmienione. Wobec tego wnoszące odwołanie nie są jedynie potencjalnymi beneficjentami zmienionych środków pomocowych, lecz również rzeczywistymi beneficjentami istniejących środków pomocowych. Zaskarżona decyzja dotyczy ich zatem indywidualnie jako występujących w tym drugim charakterze.

- 2) Zarzut drugi dotyczy naruszenia przez Sąd prawa Unii, błędnej oceny odnośnych okoliczności faktycznych i niewłaściwego uzasadnienia postanowienia, w którym stwierdził, że wnoszące odwołanie nie należą do zamkniętego kręgu przedsiębiorstw działających w sektorze mieszkalnictwa socjalnego. Czysto teoretyczna możliwość, że określona grupa beneficjentów środka pomocowego zostanie w przyszłości rozszerzona nie wystarczy, aby nie uznać jej za grupę zamkniętą. Ponadto istniejące przedsiębiorstwa mieszkalnictwa socjalnego stanowią grupę zamkniętą, zważywszy że decyzja dotyczy ich w stopniu poważniejszym niż hipotetycznego podmiotu, który po jej wydaniu uzyskałby status przedsiębiorstwa prowadzącego działalność w zakresie mieszkalnictwa socjalnego.
- 3) W ramach zarzutu trzeciego wnoszące odwołanie kwestionują ocenę Sądu, zgodnie z którą nie miały one interesu prawnego w stwierdzeniu nieważności decyzji w odniesieniu do programu pomocy N 642/2009. Sąd niewłaściwie zastosował prawo Unii, dokonał błędnej oceny odnośnych okoliczności faktycznych i niewłaściwie uzasadnił swoje postanowienie.

(¹) Decyzja Komisji C(2009) 9963 wersja ostateczna z dnia 15 grudnia 2009 r. dotycząca programów pomocy E 2/2005 i N 642/2009 — Niemalandy — Pomoc istniejąca i pomoc specjalna na projekty dla spółek mieszkalnictwa socjalnego

**Odwołanie od postanowienia Sadu (siódma izba)
wydanego w dniu 16 grudnia 2011 r. w sprawie
T-202/10 Stichting Woonlinie i in. przeciwko Komisji,
wniesione w dniu 9 marca 2012 r. przez Stichting
Woonlinie i in.**

(Sprawa C-133/12 P)

(2012/C 138/13)

Język postępowania: niderlandzki

Strony

Wnoszące odwołanie: Stichting Woonlinie, Stichting Allee Wonen, Woningstichting Volksbelang, Stichting WoonInvest, Stichting Woonstede (przedstawiciele: adwokaci P. Glazener i E. Henny oraz prof. L. Hancher)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska

Żądania wnoszącego odwołanie

- uchylenie w całości lub w części postanowienia [Sądu (siódma izba) z dnia 16 grudnia 2011 r. w sprawie T-203/10] zgodnie z zarzutami podniesionymi w niniejszym odwołaniu
- przekazanie sprawy do Sądu w celu ponownego rozpatrzenia, zgodnie z orzeczeniem Trybunału;
- obciążenie Komisji kosztami niniejszego postępowania oraz kosztami postępowania przed Sądem

Zarzuty i główne argumenty

- 1) Zarzut pierwszy dotyczy naruszenia przez Sąd prawa Unii, błędnej oceny odnośnych okoliczności faktycznych i niewłaściwego uzasadnienia postanowienia, ograniczonego do uznania wnoszących odwołanie za potencjalnych beneficjentów środków pomocowych, które zostały zaakceptowane przez Komisję. Sąd nie wziął pod uwagę, że zanim została wydana decyzja (¹) [C(2009) 9963 def.], wnoszące odwołanie korzystały z istniejących środków pomocy, które w wyniku decyzji musiały zostać zmienione. Wobec tego wnoszące odwołanie nie są jedynie potencjalnymi beneficjentami zmienionych środków pomocowych, lecz również rzeczywistymi beneficjentami istniejących środków pomocowych. Zaskarżona decyzja dotyczy ich zatem indywidualnie jako występujących w tym drugim charakterze.
- 2) Zarzut drugi dotyczy naruszenia przez Sąd prawa Unii, błędnej oceny odnośnych okoliczności faktycznych i niewłaściwego uzasadnienia postanowienia, w którym stwierdził, że wnoszące odwołanie nie należą do zamkniętego kręgu przedsiębiorstw działających w sektorze mieszkalnictwa socjalnego. Czysto teoretyczna możliwość, że określona grupa beneficjentów środka pomocowego zostanie w przyszłości rozszerzona nie wystarczy, aby nie uznać jej za grupę zamkniętą. Ponadto istniejące przedsiębiorstwa mieszkalnictwa socjalnego stanowią grupę zamkniętą, zważywszy że decyzja dotyczy ich w stopniu poważniejszym niż hipotetycznego podmiotu, który po jej wydaniu uzyskałby status przedsiębiorstwa prowadzącego działalność w zakresie mieszkalnictwa socjalnego.

(¹) Decyzja Komisji C(2009) 9963 wersja ostateczna z dnia 15 grudnia 2009 r. dotycząca programów pomocy E 2/2005 i N 642/2009 — Niemalandy — Pomoc istniejąca i pomoc specjalna na projekty dla spółek mieszkalnictwa socjalnego

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym
złożony przez Curtea de Apel Constanța (Rumunia) w
dniu 12 marca 2012 r. — Corpul Național al Polițiștilor
— Biroul Executiv Central (w imieniu i w interesie
swych członków — urzędników publicznych mających
szczególny status — funkcjonariuszy policji wchodzących
w skład IPJ w Tulcea przeciwko Ministerul Administrației
și Internelor, Inspectoratul General al Poliției Române,
Inspectoratul de Poliție al Județului Tulcea**

(Sprawa C-134/12)

(2012/C 138/14)

Język postępowania: rumuński

Sąd krajowy

Curtea de Apel Constanța

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Corpul Național al Polițiștilor — Biroul Executiv Central (w imieniu i w interesie swych członków — urzędników publicznych mających szczególny status — funkcjonariuszy policji wchodzących w skład IPJ w Tulcea)

Strona pozwana: Ministerul Administrației și Internelor, Inspectoratul General al Poliției Române, Inspectoratul de Poliție al Județului Tulcea

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy wykładni art. 17 ust. 1, art. 20 i art. 21 ust. 1 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej należy dokonywać ten sposób, że stoją one na przeszkodzie zmniejszeniu wynagrodzeń takiemu jak dokonane przez państwo rumuńskie w ustawie nr 118/2010 i w ustawie nr 285/2010?
- 2) Czy wykładni art. 15 akapit trzeci europejskiej konwencji o ochronie praw człowieka, zgodnie z którym rząd rumuński miał obowiązek zgłosić sekretarzowi generalnemu Rady Europy swój zamiar przyjęcia środków zmniejszających wynagrodzenia i wskazać okres, w jakim przewidziano ich stosowanie należy dokonywać w ten sposób, że powoduje on nieważność ustawy nr 118/2010 i ustawy nr 285/2010?

Odwołanie od wyroku Sądu (piąta izba) wydanego w dniu 9 stycznia 2012 r. w sprawie T-407/09 Neubrandenburger Wohnungsgesellschaft mbH przeciwko Komisji Europejskiej wniesione w dniu 26 marca 2012 r. przez Neubrandenburger Wohnungsgesellschaft mbH

(Sprawa C-145/12 P)

(2012/C 138/15)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Wnoszący odwołanie: Neubrandenburger Wohnungsgesellschaft mbH (przedstawiciel: adwokaci M. Núñez-Müller i J. Dammann de Chaptot)

Druga strona postępowania: Europäische Kommission, Bavaria Immobilien Beteiligungsgesellschaft mbH & Co. Objekte Neubrandenburg KG, Bavaria Immobilien Trading GmbH & Co. Immobilien Leasing Objekt Neubrandenburg KG

Żądania wnoszącego odwołanie

— uchylenie w całości zaskarżonego postanowienia;

— ostateczne rozstrzygnięcie sprawy i stwierdzenie nieważności decyzji Komisji z dnia 29 lipca 2009 r. (D/53320), a w każdym razie ostateczne rozstrzygnięcie w przedmiocie dopuszczalności skargi w sprawie T-407/09;

posiłkowo:

stwierdzenie, że naruszając swoje obowiązki wynikające z art. 108 TFUE i rozporządzenia (WE) nr 659/1999, Komisja zaniechała wszczęcia formalnego postępowania wyjaśniającego zgodnie z art. 108 ust. 2 TFUE.

— obciążenie Komisji i popierających ją interwenientów zarówno kosztami postępowania odwoławczego, jak i postępowania w pierwszej instancji w sprawie T-407/09.

Zarzuty i główne argumenty

Niniejsze odwołanie skierowane jest przeciw postanowieniu Sądu z dnia 9 stycznia 2012 r. w sprawie T-407/09, którym odrzucił jako niedopuszczalną skargę wnoszącą odwołanie o stwierdzenie nieważności decyzji Komisji, zawartej jakoby w piśmie z dnia 29 czerwca 2009 r., w którym stwierdza się, że niektóre umowy zawarte przez skarżącą, dotyczące sprzedaży mieszkań w ramach prywatyzacji mieszkań komunalnych w Neubrandenburg, nie są objęte zakresem zastosowania art. 87 ust. 1 WE, oraz o stwierdzenie bezczynności Komisji w rozumieniu art. 232 WE, gdyż nie zajęła stanowiska co do tych umów na podstawie art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 659/1999 z dnia 22 marca 1999 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania art. 88 WE (Dz.U. L 83, s. 1).

Wnosząca odwołanie opiera je zasadniczo na czterech zarzutach:

Po pierwsze, zaskarżone postanowienie narusza art. 263 akapit czwarty TFUE, gdyż Sąd błędnie zakłada, że pismo Komisji z dnia 29 lipca 2009 r. stanowi decyzję niezaskarżalną w rozumieniu tego postanowienia. Sąd dokonał wykładni tego pisma tylko na podstawie jego brzmienia. Zgodnie z zasadami ukształtowanymi w utrwalonym orzecznictwie Sąd powinien był jednak uwzględnić istotę pisma, zamiar Komisji zrealizowany za jego pomocą oraz kontekst, w którym zostało sporządzone.

Po drugie, zaskarżone postanowienie narusza zasadę zapewnienia skutecznej ochrony sądowej w prawie Unii. Sąd uzasadnił niezaskarżalność pisma Komisji z dnia 29 lipca 2009 r. zasadniczo tym, że Komisja określiła w nim ocenę w świetle przepisów o pomocy państwa jako „tymczasową”. Gdyby Komisja mogła uczynić ocenę ostateczną pod względem prawnym jedynie przez to środkiem nieposiadającym skutków prawnych, że werbalnie określiłaby swoją ocenę jako „tymczasową”, wydanie zaskarżalnej decyzji leżałoby w zakresie jej swobodnego uznania. Skuteczna ochrona sądowa praw indywidualnych nie byłaby wtedy możliwa.

Po trzecie, zaskarżone postanowienie narusza również art. 265 TFUE, gdyż Sąd z jednej strony neguje zaskarżalność pisma z dnia 29 lipca 2009 r., a z drugiej strony również niesłusznie zaprzecza przesłankom dopuszczalności skargi na bezczynność. W ten sposób pozbawiono wnoszącą odwołanie wszelkich możliwości ochrony prawnej.

W końcu postanowienie zawiera szereg błędów w uzasadnieniu i narusza przez to obowiązek uzasadnienia, o którym mowa w art. 81 regulaminu postępowania przed Sądem.

Skarga wniesiona w dniu 26 marca 2012 r. — Komisja Europejska przeciwko Republice Federalnej Niemiec

(Sprawa C-148/12)

(2012/C 138/16)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Strona skarżąca: Komisja Europejska (przedstawiciele: P. Hetsch i G. Braun, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Republika Federalna Niemiec

Żądania strony skarżącej

Skarżąca wnosi o orzeczenie, co następuje

- Republika Federalna Niemiec uchybiła swoim zobowiązaniom wynikającym z dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/110/WE z dnia 16 grudnia 2008 r. zmieniającej dyrektywę 2004/49/WE w sprawie bezpieczeństwa kolei wspólnotowych⁽¹⁾ przez to, że nie uchwaliła w pełnym zakresie przepisów ustawowych i administracyjnych wymaganych w celu transpozycji tej dyrektywy wzgl. nie poinformowała o tym w pełnym zakresie Komisji;
- nałożenie na Republikę Federalną Niemiec, zgodnie z art. 260 ust. 3 TFUE, w związku z uchybieniem zobowiązaniu do poinformowania o uchwalonych przepisach w celu transpozycji, okresowej kary pieniężnej w wysokości 148 094,1 EUR za każdy dzień, płatnej na konto środków własnych Unii Europejskiej;
- obciążenie Republiki Federalnej Niemiec kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Termin do transpozycji dyrektywy upłynął w dniu 24 grudnia 2010 r.

⁽¹⁾ Dz.U. L 345, s.62

SĄD

Wyrok Sądu z dnia 29 marca 2012 r. — Polska przeciwko Komisji(Sprawa T-243/07) ⁽¹⁾

(Rolnictwo — Wspólna organizacja rynków — Środki, jakie należy przyjąć w związku z przystąpieniem nowych państw członkowskich — Akt przystąpienia z 2003 r. — Określenie nadwyżki zapasów produktów rolnych innych niż cukier oraz skutki finansowe ich eliminacji — Cel założony w przepisie prawa pierwotnego — Decyzja 2007/361/WE)

(2012/C 138/17)

Język postępowania: polski

Strony

Strona skarżąca: Rzeczpospolita Polska (przedstawiciele: początkowo E. Ośniecka-Tamecka, następnie T. Nowakowski, następnie M. Dowgielewicz, a w końcu M. Szpunar, B. Majczyna i D. Krawczyk, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: H. Tserepa-Lacombe i A. Szmytkowska, pełnomocnicy)

Interwenienci popierający stronę skarżącą: Republika Litewska (przedstawiciele: D. Kriauciūnas i R. Krasuckaitė, pełnomocnicy) i Republika Słowacka (przedstawiciele: początkowo J. Čorba, następnie B. Ricziová i M. Kianička, pełnomocnicy)

Przedmiot

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji 2007/361/WE z dnia 4 maja 2007 r. w sprawie określenia nadwyżki zapasów produktów rolnych innych niż cukier oraz w sprawie skutków finansowych ich eliminacji w związku z przystąpieniem Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji (Dz.U. L 138, s. 14) w zakresie, w jakim dotyczy ona Rzeczypospolitej Polskiej.

Sentencja

- 1) Stwierdza się nieważność decyzji Komisji 2007/361/WE z dnia 4 maja 2007 r. w sprawie określenia nadwyżki zapasów produktów rolnych innych niż cukier oraz w sprawie skutków finansowych ich eliminacji w związku z przystąpieniem Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji w zakresie, w jakim dotyczy ona Rzeczypospolitej Polskiej.
- 2) Komisja Europejska zostaje obciążona własnymi kosztami oraz kosztami poniesionymi przez Rzeczpospolitą Polską.

- 3) Republika Słowacka i Republika Litewska pokrywają własne koszty.

⁽¹⁾ Dz.U. C 211 z 8.9.2007.**Wyrok Sądu z dnia 29 marca 2012 r. — Słowacja przeciwko Komisji**(Sprawa T-247/07) ⁽¹⁾

(Rolnictwo — Wspólna organizacja rynków — Środki, jakie należy przyjąć w związku z przystąpieniem nowych państw członkowskich — Akt przystąpienia z 2003 r. — Określenie nadwyżki zapasów produktów rolnych innych niż cukier oraz skutki finansowe ich eliminacji — Cel założony w przepisie prawa pierwotnego — Decyzja 2007/361/WE)

(2012/C 138/18)

Język postępowania: słowacki

Strony

Strona skarżąca: Republika Słowacka (przedstawiciele: początkowo J. Čorba, następnie B. Ricziová, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: H. Tserepa-Lacombe i A. Tokár, pełnomocnicy)

Interwenienci popierający stronę skarżącą: Rzeczpospolita Polska (przedstawiciele: początkowo T. Nowakowski, następnie M. Dowgielewicz, a w końcu M. Szpunar, B. Majczyna i D. Krawczyk, pełnomocnicy) i Republika Litewska (przedstawiciele: D. Kriauciūnas i R. Krasuckaitė, pełnomocnicy)

Przedmiot

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji 2007/361/WE z dnia 4 maja 2007 r. w sprawie określenia nadwyżki zapasów produktów rolnych innych niż cukier oraz w sprawie skutków finansowych ich eliminacji w związku z przystąpieniem Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji (Dz.U. L 138, s. 14) w zakresie, w jakim dotyczy Republiki Słowackiej.

Sentencja

- 1) Stwierdza się nieważność decyzji Komisji 2007/361/WE z dnia 4 maja 2007 r. w sprawie określenia nadwyżki zapasów produktów rolnych innych niż cukier oraz w sprawie skutków finansowych ich eliminacji w związku z przystąpieniem Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji w zakresie, w jakim dotyczy Republiki Słowackiej.

- 2) Komisja Europejska zostaje obciążona własnymi kosztami oraz kosztami poniesionymi przez Republikę Słowacką.
- 3) Rzeczpospolita Polska i Republika Litewska pokrywają własne koszty.

(¹) Dz.U. C 211 z 8.9.2007.

Wyrok Sądu z dnia 29 marca 2012 r. — Republika Czeska przeciwko Komisji

(Sprawa T-248/07) (¹)

(Rolnictwo — Wspólna organizacja rynków — Środki, jakie należy przyjąć w związku z przystąpieniem nowych państw członkowskich — Akt przystąpienia z 2003 r. — Określenie nadwyżki zapasów produktów rolnych innych niż cukier oraz skutki finansowe ich eliminacji — Cel założony w przepisie prawa pierwotnego — Decyzja 2007/361/WE)

(2012/C 138/19)

Język postępowania: czeski

Strony

Strona skarżąca: Republika Czeska (przedstawiciele: początkowo T. Boček, następnie M. Smolek, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: H. Tserepa-Lacombe i Z. Malúšková, pełnomocnicy)

Interwenienci popierający stronę skarżącą: Republika Słowacka (przedstawiciele: początkowo J. Čorba, następnie B. Ricziová, pełnomocnicy) i Rzeczpospolita Polska (przedstawiciele: początkowo T. Nowakowski, następnie M. Dowgielewicz, a w końcu M. Szpunar, B. Majczyna i D. Krawczyk, pełnomocnicy)

Przedmiot

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji 2007/361/WE z dnia 4 maja 2007 r. w sprawie określenia nadwyżki zapasów produktów rolnych innych niż cukier oraz w sprawie skutków finansowych ich eliminacji w związku z przystąpieniem Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji (Dz.U. L 138, s. 14).

Sentencja

- 1) Stwierdza się nieważność decyzji Komisji 2007/361/WE z dnia 4 maja 2007 r. w sprawie określenia nadwyżki zapasów produktów rolnych innych niż cukier oraz w sprawie skutków finansowych ich eliminacji w związku z przystąpieniem Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji.
- 2) W pozostałym zakresie skarga zostaje oddalona.

- 3) Komisja Europejska zostaje obciążona własnymi kosztami oraz kosztami poniesionymi przez Republikę Czeską.

- 4) Republika Słowacka i Rzeczpospolita Polska pokrywają własne koszty.

(¹) Dz.U. C 211 z 8.9.2007.

Wyrok Sądu z dnia 29 marca 2012 r. — Litwa przeciwko Komisji

(Sprawa T-262/07) (¹)

(Rolnictwo — Wspólna organizacja rynków — Środki, jakie należy przyjąć w związku z przystąpieniem nowych państw członkowskich — Akt przystąpienia z 2003 r. — Określenie nadwyżki zapasów produktów rolnych innych niż cukier oraz skutki finansowe ich eliminacji — Cel założony w przepisie prawa pierwotnego — Decyzja 2007/361/WE)

(2012/C 138/20)

Język postępowania: litewski

Strony

Strona skarżąca: Republika Litewska (przedstawiciele: D. Kriauciūnas, E. Matulionytė i R. Krasuckaitė, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: H. Tserepa-Lacombe i A. Steiblytė, pełnomocnicy)

Interwenienci popierający stronę skarżącą: Rzeczpospolita Polska (przedstawiciele: początkowo T. Nowakowski, następnie M. Dowgielewicz, a w końcu M. Szpunar, B. Majczyna i D. Krawczyk, pełnomocnicy) i Republika Słowacka (przedstawiciele: początkowo J. Čorba, następnie B. Ricziová, pełnomocnicy)

Przedmiot

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji 2007/361/WE z dnia 4 maja 2007 r. w sprawie określenia nadwyżki zapasów produktów rolnych innych niż cukier oraz w sprawie skutków finansowych ich eliminacji w związku z przystąpieniem Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji (Dz.U. L 138, s. 14).

Sentencja

- 1) Stwierdza się nieważność decyzji Komisji 2007/361/WE z dnia 4 maja 2007 r. w sprawie określenia nadwyżki zapasów produktów rolnych innych niż cukier oraz w sprawie skutków finansowych ich eliminacji w związku z przystąpieniem Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji.

- 2) Komisja Europejska zostaje obciążona własnymi kosztami oraz kosztami poniesionymi przez Republikę Litewską.
- 3) Republika Słowacka i Rzeczpospolita Polska pokrywają własne koszty.

(¹) Dz.U. C 211 z 8.9.2007.

Wyrok Sądu z dnia 29 marca 2012 r. — Telefónica i Telefónica de España przeciwko Komisji

(Sprawa T-336/07) (¹)

(Konkurencja — Nadużycie pozycji dominującej — Hiszpańskie rynki szerokopasmowego dostępu do internetu — Decyzja stwierdzająca naruszenie art. 82 WE — Ustalenie cen — Nożyce cenowe — Określenie rynków — Pozycja dominująca — Nadużycie — Obliczenie zaniżania marży — Skutki nadużycia — Kompetencje Komisji — Prawo do obrony — Pomocniczość — Proporcjonalność — Pewność prawa — Lojalna współpraca — Zasada dobrego administrowania — Grzywny)

(2012/C 138/21)

Język postępowania: hiszpański

Strony

Strona skarżąca: Telefónica, SA (Madryt, Hiszpania) i Telefónica de España, SA (Madryt) (przedstawiciele: adwokaci F. González Díaz i S. Sorinas Jimeno, następnie F. González Díaz)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: F. Castillo de la Torre, É. Gippini Fournier i K. Mojzesowicz, pełnomocnicy)

Interwenienci popierający stronę pozwaną: France Telecom España, SA (Pozuelo de Alarcon, Hiszpania) (przedstawiciele: adwokaci S. Martínez Lage, H. Brokelmann i M. Ganino), Asociación de Usuarios de Servicios Bancarios (Ausbanc Consumo) (Madryt) (przedstawiciele: adwokaci L. Pineda Salido i I. Cámara Rubio) oraz European Competitive Telecommunications Association (Wokingham, Zjednoczone Królestwo) (przedstawiciele: adwokaci M. Di Stefano i A. Salerno)

Przedmiot

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji C (2007) 3196 wersja ostateczna z dnia 4 lipca 2007 r. dotyczącej postępowania na podstawie art. 82 [WE] (sprawa COMP/38.784 — Wanadoo España/Telefónica) oraz, tytułem ewentualnym, żądanie uchylenia lub obniżenia grzywny nałożonej na skarżące

Sentencja

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Telefónica, SA i Telefónica de España, SA ponoszą własne koszty oraz zostają obciążone kosztami poniesionymi przez Komisję Europejską, przez France Telecom España, SA, przez Asociación de Usuarios de Servicios Bancarios (Ausbanc Consumo) i przez European Competitive Telecommunications Association, zgodnie z żądaniami tych ostatnich.

(¹) Dz.U. C 269 z 10.11.2007.

Wyrok Sądu z dnia 29 marca 2012 r. — Hiszpania przeciwko Komisji

(Sprawa T-398/07) (¹)

(Konkurencja — Nadużycie pozycji dominującej — Hiszpański rynek szerokopasmowego dostępu do Internetu — Decyzja stwierdzająca naruszenie art. 82 WE — Ustalenie cen — Nożyce cenowe — Lojalna współpraca — Zastosowanie ultra vires art. 82 WE — Pewność prawa — Ochrona uzasadnionych oczekiwań)

(2012/C 138/22)

Język postępowania: hiszpański

Strony

Strona skarżąca: Królestwo Hiszpanii (przedstawiciel: N. Díaz Abad, abogado del Estado)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: F. Castillo de la Torre, É. Gippini Fournier oraz K. Mojzesowicz, pełnomocnicy)

Przedmiot

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji C (2007) 3196 wersja ostateczna z dnia 4 lipca 2007 r. dotyczącej postępowania na podstawie art. 82 [WE] (sprawa COMP/38.784 — Wanadoo España/Telefónica)

Sentencja

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Królestwo Hiszpanii zostaje obciążone kosztami postępowania.

(¹) Dz.U. C 8 z 12.1.2008.

Wyrok Sądu z dnia 28 marca 2012 r. — Rehbein przeciwko OHIM — Dias Martinho (OUTBURST)(Sprawa T-214/08) ⁽¹⁾

(Wspólnotowy znak towarowy — Postępowanie w sprawie sprzeciwu — Zgłoszenie graficznego wspólnotowego znaku towarowego OUTBURST — Wcześniejszy słowny krajowy znak towarowy OUTBURST — Rzeczywiste używanie wcześniejszego znaku towarowego — Artykuł 43 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 40/94 (obecnie art. 42 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 207/2009) — Przedstawienie dowodów po raz pierwszy przed izbą odwoławczą — Artykuł 74 ust. 2 rozporządzenia nr 40/94 (obecnie art. 76 ust. 2 rozporządzenia nr 207/2009) — Zasada 22 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2868/95)

(2012/C 138/23)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Paul Alfons Rehbein (GmbH & Co.) KG (przedstawiciel: adwokat T. Lampel)

Strona pozwana: Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) (przedstawiciele: D. Botis i P. Geroulakos, pełnomocnicy)

Stroną postępowania przed Izbą Odwoławczą OHIM byli również: Hervé Dias Martinho i Manuel Carlos Dias Martinho (Le Plessis-Tréville, Francja)

Przedmiot

Skarga na decyzję Drugiej Izby Odwoławczej OHIM z dnia 13 marca 2008 r. (sprawa R 1261/2007-2), dotyczącą postępowania w sprawie sprzeciwu pomiędzy z jednej strony Paul Alfons Rehbein (GmbH & Co.) KG, a z drugiej strony Hervém Diasem Martinho i Manuelem Carlosem Diasem Martinho.

Sentencja

- 1) Stwierdza się nieważność decyzji Drugiej Izby Odwoławczej Urzędu Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) OHIM z dnia 13 marca 2008 r. (sprawa R 1261/2007-2).
- 2) OHIM zostaje obciążony kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 197 z 2.8.2008.

Wyrok Sądu z dnia 28 marca 2012 r. — Berliner Institut für Vergleichende Sozialforschung przeciwko Komisji(Sprawa T-296/08) ⁽¹⁾

(Pomoc przyznana w ramach programu INTI — Ustalenie kwoty podlegającej zapłacie na rzecz beneficjenta — Błędy w ocenie)

(2012/C 138/24)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Strona skarżąca: Berliner Institut für Vergleichende Sozialforschung eV (Berlin, Niemcy) (przedstawiciele: początkowo

adwokat U. Claus, następnie adwokaci S. Reichmann i L.J. Schmidt)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: początkowo B. Simon, następnie S. Grünheid, pełnomocnicy, wspierani przez adwokata R. Van der Houta)

Przedmiot

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji z dnia 23 maja 2008 r. dotyczącej częściowego nieuwzględnienia kosztów poniesionych przez stronę skarżącą w ramach wykonania porozumienia o finansowaniu wspólnotowym JLS/2004/INTI/077.

Sentencja

- 1) Stwierdza się nieważność decyzji Komisji z dnia 23 maja 2008 r. dotyczącej częściowego nieuwzględnienia kosztów poniesionych przez Berliner Institut für Vergleichende Sozialforschung eV w ramach wykonania porozumienia o finansowaniu wspólnotowym JLS/2004/INTI/077 w zakresie obejmującym koszty odpowiadające pozycjom B 9, B 10, B 37, B 38 i G 5.
- 2) Berliner Institut für Vergleichende Sozialforschung pokrywa dwie trzecie własnych kosztów oraz dwie trzecie kosztów poniesionych przez Komisję Europejską. Komisja pokrywa jedną trzecią własnych kosztów oraz jedną trzecią kosztów poniesionych przez Berliner Institut für Vergleichende Sozialforschung.

⁽¹⁾ Dz.U. C 247 z 27.9.2008.

Wyrok Sądu z dnia 28 marca 2012 r. — Hipp przeciwko OHIM — Nestlé (Bebio)(Sprawa T-41/09) ⁽¹⁾

(Wspólnotowy znak towarowy — Postępowanie w sprawie sprzeciwu — Zgłoszenie słownego wspólnotowego znaku towarowego Bebio — Wcześniejsze słowne, wspólnotowy i międzynarodowy, znaki towarowe BEBA — Częściowa odmowa rejestracji — Prawdopodobieństwo wprowadzenia w błąd — Artykuł 8 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 40/49 (obecnie art. 8 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 207/2009))

(2012/C 138/25)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Hipp & Co. KG (Sachseln, Szwajcaria) (przedstawiciele: M. Kinkeldey i A. Bognár, adwokaci)

Strona pozwana: Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) (przedstawiciel: D. Botis)

Stroną postępowania przed Izbą Odwoławczą OHIM była również, interwenient przed Sądem: Société des Produits Nestlé, S.A. (Vevey, Szwajcaria) (przedstawiciele: początkowo I. Valdelomar Serrano, następnie R. Mottola i D. Gabarre Armengol, adwokaci)

Przedmiot

Skarga na decyzję Drugiej Izby Odwoławczej OHIM z dnia 25 listopada 2008 r. (sprawa R 1790/2007-2) dotyczącą postępowania w sprawie sprzeciwu między Société des Produits Nestlé S.A. a Hipp & Co. KG.

Sentencja

1) Skarga zostaje oddalona.

2) Hipp & Co. KG zostaje obciążona kosztami postępowania.

(¹) Dz.U. C 82 z 4.4.2009

Wyrok Sądu z dnia 28 marca 2012 r. — Ryanair przeciwko Komisji

(Sprawa T-123/09) (¹)

(Pomoc państwa — Pożyczka udzielona przedsiębiorstwu lotniczemu i mogąca zostać zaliczoną w poczet kapitału własnego — Decyzja uznająca pomoc za niezgodną ze wspólnym rynkiem — Sprzedaż aktywów przedsiębiorstwa lotniczego — Decyzja stwierdzająca brak pomocy po zakończeniu wstępnego etapu badania — Skarga o stwierdzenie nieważności — Legitymacja procesowa — Zainteresowana strona — Dopuszczalność — Poważne trudności — Kompetencje — Obowiązek uzasadnienia)

(2012/C 138/26)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Ryanair Ltd (Dublin, Irlandia) (przedstawiciele: adwokaci E. Vahida i I. G. Metaxas-Maragkidis)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: L. Flynn, D. Grespan i E. Righini, pełnomocnicy)

Interwenientci popierający stronę pozwaną: Republika Włoska (przedstawiciele: adwokaci G. Palmieri i P. Gentili) oraz Alitalia — Compagnia Aerea Italiana SpA (Fiumicino, Włochy) (przedstawiciele: adwokaci G. M. Roberti, G. Bellitti, I. Perego)

Przedmiot

Żądanie stwierdzenia nieważności części decyzji Komisji 2009/155/WE z dnia 12 listopada 2008 r. w sprawie pożyczki w kwocie 300 mln EUR udzielonej przez Włochy spółce Alitalia C 26/08 (ex NN 31/08) (Dz.U. 2009, L 52, s. 3) oraz żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji C(2008) 6745 wersja ostateczna z dnia 12 listopada 2008 r. mającej za przedmiot pomoc państwa N 510/2008 — Włochy — Sprzedaż aktywów przedsiębiorstwa lotniczego Alitalia.

Sentencja

1) Skarga zostaje oddalona.

2) Ryanair Ltd pokrywa własne koszty, a także koszty poniesione przez Komisję Europejską i przedsiębiorstwo Alitalia — Compagnia Aerea Italiana SpA.

3) Republika Włoska pokrywa własne koszty.

(¹) Dz.U. C 141 z 20.6.2009.

Wyrok Sądu z dnia 29 marca 2012 r. — Poslovni Sistem Mercator przeciwko OHIM — Mercator Multihull (MERCATOR STUDIOS)

(Sprawa T-417/09) (¹)

(Wspólnotowy znak towarowy — Postępowanie w sprawie sprzeciwu — Zgłoszenie słownego wspólnotowego znaku towarowego MERCATOR STUDIOS — Wcześniejsze graficzne krajowe i międzynarodowe znaki towarowe Mercator i Mercator Slovenska košarica — Względna podstawa odmowy rejestracji — Brak prawdopodobieństwa wprowadzenia w błąd — Artykuł 8 ust 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 207/2009 — Brak naruszenia renomy — Artykuł 8 ust 5 rozporządzenia nr 207/2009)

(2012/C 138/27)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Poslovni Sistem Mercator d.d. (Lublana, Słowenia) (przedstawiciele: adwokaci J. Güell Serra i M. Curell Aguilà)

Strona pozwana: Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) (przedstawiciel: D. Botis, pełnomocnik)

Stroną postępowania przed Izłą Odwoławczą OHIM była również: Mercator Multihull, Inc. (Vancouver, Kanada)

Przedmiot

Skarga na decyzję Pierwszej Izby Odwoławczej OHIM z dnia 16 lipca 2009 r. (sprawa R 1031/2008-1) dotyczącą postępowania w sprawie sprzeciwu między Poslovni Sistem Mercator d.d. a Mercator Multihull, Inc.

Sentencja

1) Skarga zostaje oddalona.

2) Poslovni Sistem Mercator d.d. zostaje obciążona kosztami postępowania.

(¹) Dz.U. C 297 z 5.12.2009.

Wyrok Sądu z dnia 29 marca 2012 r. — Portugalia przeciwko Komisji**(Sprawa T-111/10) ⁽¹⁾****(EFRR — Zmniejszenie pomocy finansowej — Program operacyjny mający na celu modernizację tkanki gospodarczej Portugalii — Brak dokładnych i sprawdzalnych wiążących celów — Uzasadnione oczekiwania)**

(2012/C 138/28)

Język postępowania: portugalski

Strony

Strona skarżąca: Republika Portugalska (przedstawiciele: L. Inez Fernandes, pełnomocnik, wspierany przez N. Mimosa Ruiza, P. Mourę Pinheira i J. Silvę Martinsa, adwokatów)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: początkowo A. Steiblytė i G. Braga da Cruz, następnie A. Steiblytė i P. Guerra e Andrade, pełnomocnicy)

Przedmiot

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji C (2009) 10624 wersja ostateczna z dnia 21 grudnia 2009 r. dotyczącej zmniejszenia pomocy z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR), przyznanej na rzecz Portugalii w ramach programu operacyjnego „Modernizacja tkanki gospodarczej” CCI: 1994 PT 16 1 PO 004 (ex-EFRR sygn. 94.12.09.004) na podstawie decyzji Komisji C (94)464/3 z dnia 4 marca 1994 r. zatwierdzającej pomoc finansową z EFRR.

Sentencja

1) Skarga zostaje oddalona.

2) Republika Portugalska zostaje obciążona kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 113 z 1.5.2010.**Wyrok Sądu z dnia 28 marca 2012 r. — Egan i Hackett przeciwko Parlamentowi Europejskiemu****(Sprawa T-190/10) ⁽¹⁾****(Dostęp do dokumentów — Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 — Rejestry asystentów byłych członków Parlamentu Europejskiego — Odmowa dostępu — Wyjątek dotyczący ochrony życia prywatnego i integralności jednostki — Ochrona osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych — Rozporządzenie (WE) nr 45/2001)**

(2012/C 138/29)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Kathleen Egan (Athboy, Irlandia) i Margaret Hackett (Borris-in-Ossory, Irlandia) (przedstawiciele: K. Neary, solicitor, C. MacEochaidh, SC, i J. Goode, barrister)

Strona pozwana: Parlament Europejski (przedstawiciele: N. Lorenz, N. Görlitz i D. Moore, pełnomocnicy)

Interwenient popierający stronę skarżącą: Europejski Inspektor Ochrony Danych (EIOD) (przedstawiciele: początkowo H. Kranenborg i H. Hijmans, a następnie M. Kranenborg i I. Chate-lier, pełnomocnicy)

Przedmiot

Stwierdzenie nieważności decyzji Parlamentu Europejskiego z dnia 12 lutego 2010 r. w zakresie, w jakim odmawia skarżącym wnioskowanego dostępu do publicznych rejestrów asystentów byłych członków Parlamentu Europejskiego

Sentencja

- 1) Stwierdza się nieważność decyzji Parlamentu Europejskiego z dnia 12 lutego 2010 r. w zakresie, w jakim odmawia ona Kathleen Egan i Margaret Hackett wnioskowanego dostępu do publicznych rejestrów asystentów byłych członków Parlamentu Europejskiego.
- 2) Parlament zostaje obciążony kosztami poniesionymi przez K. Egan i M. Hackett, a także zobowiązany do zwrotu kwot wypłaconych zaliczkowo przez kasę Sądu tytułem pomocy prawnej na rzecz K. Egan.
- 3) Europejski Inspektor Ochrony Danych (EIOD) ponosi koszty własne.

⁽¹⁾ Dz.U. C 161 z 19.6.2010.**Wyrok Sądu z dnia 29 marca 2012 r. — You-Q przeciwko OHIM — Apple Corps (BEATLE)****(Sprawa T-369/10) ⁽¹⁾****(Wspólnotowy znak towarowy — Postępowanie w sprawie sprzeciwu — Zgłoszenie graficznego wspólnotowego znaku towarowego BEATLE — Wcześniejsze słowne i graficzne, krajowe i wspólnotowe, znaki towarowe BEATLES i THE BEATLES — Względna podstaw odmowy rejestracji — Artykuł 8 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 207/2009 — Renoma — Czerpanie nienależnej korzyści z charakteru odróżniającego lub renomy wcześniejszych znaków towarowych)**

(2012/C 138/30)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: You-Q BV, dawniej Handicare Holding BV (Helmond, Niderlandy) (przedstawiciel: G. van Roeyen)

Strona pozwana: Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) (przedstawiciel: D. Botis, pełnomocnik)

Stroną postępowania przed Izbą Odwoławczą OHIM była również, interwenient przed Sądem: Apple Corps Ltd (Londyn, Zjednoczone Królestwo) (przedstawiciele: A. Terry, solicitor, i F. Clark, barrister)

Przedmiot

Skarga na decyzję Drugiej Izby Odwoławczej OHIM z dnia 31 maja 2010 r. (sprawa R 1276/2009-2) dotyczącą postępowania w sprawie sprzeciwu pomiędzy Apple Corps Ltd a Movingpeoples.net International BV.

Sentencja

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) You-Q BV zostaje obciążona kosztami postępowania.

(¹) Dz.U. C 301 z 6.11.2010.

Wyrok Sądu z dnia 29 marca 2012 r. — Omya przeciwko OHIM — Alpha Calcit (CALCIMATT)

(Sprawa T-547/10) (¹)

(Wspólnotowy znak towarowy — Postępowanie w sprawie sprzeciwu — Zgłoszenie słownego wspólnotowego znaku towarowego CALCIMATT — Wcześniejszy słowny wspólnotowy znak towarowy CALCILAN — Względne podstawy odmowy rejestracji — Prawdopodobieństwo wprowadzenia w błąd — Podobieństwo oznaczeń — Artykuł 8 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 207/2009 — Odmowa rejestracji)

(2012/C 138/31)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Strona skarżąca: Omya AG (przedstawiciele: adwokaci F. Kuschmirek i V. Dalichau)

Strona pozwana: Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) (przedstawiciele: początkowo D. Botis, następnie R. Manea, a wreszcie G. Schneider, pełnomocnicy)

Stroną postępowania przed Izbą Odwoławczą OHIM była również, interwenient przed Sądem: Alpha Calcit Füllstoffgesellschaft mbH (Kolonia, Niemcy) (przedstawiciel: adwokat F. Hauck)

Przedmiot

Skarga na decyzję Pierwszej Izby Odwoławczej OHIM z dnia 16 września 2010 r. (sprawa R 1370/2009-1), dotyczącą postępowania w sprawie sprzeciwu pomiędzy Alpha Calcit Füllstoffgesellschaft mbH a Omya AG.

Sentencja

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Omya AG zostaje obciążona kosztami postępowania.

(¹) Dz.U. C 30 z 29.1.2011.

Wyrok Sądu z dnia 29 marca 2012 r. — Kaltenbach & Voigt przeciwko OHIM (3D eXam)

(Sprawa T-242/11) (¹)

(Wspólnotowy znak towarowy — Rejestracja międzynarodowa — Wniosek o rozszerzenie terytorialne ochrony — Graficzny znak towarowy 3D eXam — Bezwzględne podstawy odmowy rejestracji — Charakter opisowy i brak charakteru odróżniającego — Artykuł 7 ust. 1 lit. b) i c) rozporządzenia (WE) nr 207/2009)

(2012/C 138/32)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Kaltenbach & Voigt GmbH (Biberach an der Riß, Niemcy) (przedstawiciel: M. Graf, adwokat)

Strona pozwana: Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) (przedstawiciel: A. Folliard-Monguiral, pełnomocnik)

Przedmiot

Skarga na decyzję Drugiej Izby Odwoławczej OHIM z dnia 1 marca 2011 r. (sprawa R 2361/2010-2) dotyczącą rozszerzenia terytorialnego na Unię Europejską ochrony wynikającej z międzynarodowej rejestracji graficznego znaku towarowego 3D eXam

Sentencja

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Kaltenbach & Voigt GmbH zostaje obciążona kosztami postępowania.

(¹) Dz.U. C 211 z 16.7.2011.

Postanowienie Sądu z dnia 6 marca 2012 r. — Northern Ireland Department of Agriculture and Rural Development przeciwko Komisji

(Sprawa T-453/10) (¹)

(Skarga o stwierdzenie nieważności — EFOGR, EFRG i EFRROW — Wydatki dokonane przez Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej — Wydatki wyłączone z finansowania przez Unię — Regionalny organ władzy — Brak indywidualnego oddziaływania — Niedopuszczalność)

(2012/C 138/33)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Northern Ireland Department of Agriculture and Rural Development (Belfast, Zjednoczone Królestwo) (przedstawiciele: K. Brown, solicitor, i D. Wyatt, QC)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: P. Van den Wyngaert, P. Rossi i G. von Rintelen, pełnomocnicy)

Przedmiot

Skarga o częściowe stwierdzenie nieważności decyzji Komisji 2010/399/UE z dnia 15 lipca 2010 r. wyłączonej z finansowania Unii Europejskiej niektóre wydatki poniesione przez państwa członkowskie z tytułu Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR), Europejskiego Funduszu Rolniczego Gwarancji (EFRG) oraz Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) (Dz.U. L 184, s. 6).

Sentencja

- 1) Skarga zostaje odrzucona jako niedopuszczalna.
- 2) Northern Ireland Department of Agriculture and Rural Development zostaje obciążone kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 328 z 4.12.2010.

Skarga wniesiona w dniu 29 lutego 2012 r. — Cytochroma Development przeciwko OHIM — Teva Pharmaceutical Industries (ALPHAREN)

(Sprawa T-106/12)

(2012/C 138/34)

Język skargi: angielski

Strony

Strona skarżąca: Cytochroma Development, Inc. (St. Michael, Barbados) (przedstawiciele: S. Malynicz, barrister, i A. Smith, solicitor)

Strona pozwana: Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory)

Stroną postępowania przed Izbą Odwoławczą była również: Teva Pharmaceutical Industries Ltd (Jerozolima, Izrael)

Żądania

Strona skarżąca wnosi do Sądu o:

- stwierdzenie nieważności decyzji Pierwszej Izby Odwoławczej Urzędu Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) z dnia 2 grudnia 2011 r. w sprawie R 1235/2011-1;
- nakazanie OHIM i drugiej stronie w postępowaniu przed Izbą Odwoławczą pokrycia swych własnych kosztów oraz kosztów poniesionych przez skarżącą.

Zarzuty i główne argumenty

Zgłaszający wspólnotowy znak towarowy: Skarżąca

Zgłoszony wspólnotowy znak towarowy: Słowny znak towarowy „ALPHAREN” dla towarów z klasy 5 — zgłoszenie nr 4320297

Właściciel znaku lub oznaczenia, na które powołano się w postępowaniu w sprawie sprzeciwu: Teva Pharmaceutical Industries Ltd

Znak lub oznaczenie, na które powołano się w sprzeciwie: Węgierska rejestracja nr 134972 słownego znaku towarowego „ALPHA D3” dla towarów z klasy 5; litewska rejestracja nr 20613 słownego znaku towarowego „ALPHA D3” dla towarów z klasy 5; łotewska rejestracja nr M30407 słownego znaku towarowego „ALPHA D3” dla towarów z klasy 5

Decyzja Wydziału Sprzeciwów: Uwzględnienie sprzeciwu

Decyzja Izby Odwoławczej: Oddalenie odwołania

Podniesione zarzuty: Naruszenie art. 1d ust. 2 rozporządzenia Komisji nr 216/96, ponieważ członek składu izby odwoławczej, która wydała pierwszą decyzję, zasiadał również w składzie izby odwoławczej, która wydała nową decyzję po przekazaniu sprawy; naruszenie art. 65 ust. 6 rozporządzenia Rady nr 207/2009 i art. 1d ust. 1 rozporządzenia Komisji nr 216/96 w zakresie dotyczącym środków niezbędnych do wykonania wyroku Sądu; naruszenie art. 76 ust. 1 rozporządzenia Rady nr 207/2009 w zakresie badania stanu faktycznego z urzędu w sprawie dotyczącej względnych podstaw odmowy rejestracji; naruszenie zasady pewności prawa oraz art. 17 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej.

Skarga wniesiona w dniu 14 marca 2012 r. — ANKO przeciwko Komisji

(Sprawa T-117/12)

(2012/C 138/35)

Język postępowania: grecki

Strony

Strona skarżąca: ANKO Anonymos Etairia Antiprosopion, Emporiou kai Viomichanias (Ateny, Grecja) (przedstawiciel: adwokat V. Christianos)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Żądania strony skarżącej

Skarżąca wnosi do Sądu o:

- stwierdzenie, że zawieszenie zapłaty nakazane przez Komisję Europejską w odniesieniu do kwot należnych od niej skarżącej z tytułu projektów PERFORM i OASIS stanowi naruszenie jej zobowiązań umownych;

- nakazanie Komisji zapłaty na rzecz skarżącej kwoty 637 117,17 EUR z tytułu projektu PERFORM, powiększonej o odsetki przewidziane w klauzuli II.5 ust. 5 załącznika II do umowy głównej poczynwszy od dnia doręczenia niniejszej skargi;
- nakazanie Komisji, by stwierdziła, że skarżąca nie jest zobowiązana do zwrotu kwoty 56 390,00 EUR, którą instytucja ta wypłaciła skarżącej tytułem projektu OASIS; i
- obciążenie Komisji kosztami postępowania poniesionymi przez skarżącą.

Zarzuty i główne argumenty

Niniejsza skarga dotyczy odpowiedzialności Komisji w ramach umów: a) nr 215952 dotyczącej wykonania projektu 'A sophisticated multi-parametric system FOR the continuous effective assessment and Monitoring of motor status in Parkinson's disease and other neurodegenerative diseases (PERFORM)' oraz b) nr 215754 dotyczącej wykonania projektu 'Open architecture for Accessible Services Integration and Standardisation (OASIS)' na podstawie art. 272 TFUE.

W szczególności skarżąca utrzymuje, że choć wykonała w pełni i należycie swoje zobowiązania umowne, Komisja zawiesiła płatności na rzecz ANKO, nie mając do tego prawa i z naruszeniem wspomnianych umów oraz zasady dobrej wiary. Z tego powodu skarżąca utrzymuje, że z jednej strony należy nakazać Komisji zapłatę kwoty 637 117,17 EUR z tytułu projektu PERFORM, powiększonej o odsetki przewidziane w klauzuli II.5 ust. 5 załącznika II do umowy głównej oraz z drugiej strony należy stwierdzić, że skarżąca nie jest zobowiązana do zwrotu kwoty 56 390,00 EUR otrzymanej tytułem projektu OASIS.

Skarga wniesiona w dniu 14 marca 2012 r. — ANKO przeciwko Komisji

(Sprawa T-118/12)

(2012/C 138/36)

Język postępowania: grecki

Strony

Strona skarżąca: ANKO Anonymos Etairia Antiprosopeion Emporiou kai Viomichanias (Ateny, Grecja) (przedstawiciel: adwokat V. Christianos)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Żądania strony skarżącej

Skarżąca wnosi do Sądu o:

- stwierdzenie, że brak zapłaty ze strony Komisji pozostałej kwoty pomocy finansowej na rzecz skarżącej w ramach umowy dotyczącej projektu „PERceptive Spaces promoting iNdependent Aging (PERSONA)” w wysokości 6 752,74 EUR stanowi naruszenie jej zobowiązań umownych;
- nakazanie Komisji zapłaty na rzecz skarżącej kwoty 6 752,74 EUR z tytułu wydatków poniesionych przez skarżącą w czwartym okresie odniesienia projektu PERSONA, powiększonej o odsetki przewidziane w klauzuli II.28 ust. 7 załącznika II do umowy głównej poczynwszy od dnia doręczenia niniejszej skargi;
- obciążenie Komisji kosztami postępowania poniesionymi przez skarżącą.

Zarzuty i główne argumenty

Niniejsza skarga dotyczy odpowiedzialności Komisji w ramach umowy nr 045459 dotyczącej wykonania projektu „PERceptive Spaces promoting iNdependent Aging (PERSONA)” na podstawie art. 272 TFUE.

W szczególności skarżąca utrzymuje, że choć wykonała w pełni i należycie swoje zobowiązania umowne, Komisja zawiesiła płatność na rzecz ANKO, nie mając do tego prawa i z naruszeniem wspomnianej umowy oraz zasady dobrej wiary. Z tego powodu ANKO utrzymuje, że Komisja musi jej zapłacić kwotę 6 752,74 EUR powiększoną o odsetki przewidziane w klauzuli II.28 ust. 7 załącznika II do umowy głównej.

Skarga wniesiona w dniu 14 marca 2012 r. — Viasat Broadcasting UK przeciwko Komisji

(Sprawa T-125/12)

(2012/C 138/37)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Viasat Broadcasting UK Ltd (West Drayton, Middlesex, Zjednoczone Królestwo) (przedstawiciele: adwokaci S. Kalsmose-Hjelmborg i M. Honoré)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Żądania

Strona skarżąca wnosi do Sądu o:

- stwierdzenie nieważności decyzji Komisji Europejskiej z dnia 20 kwietnia 2011 r. w sprawie środków podjętych przez Danię (C 2/03) na rzecz TV2/Danmark (Decyzja 2011/839/UE (Dz.U. 2011 L 340, s. 1);
- obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Na poparcie skargi strona skarżąca podnosi dwa zarzuty.

1) Zarzut pierwszy dotyczy naruszenia prawa przez skarżącą przy badaniu zgodności z art. 106 ust. 2 TFUE, ponieważ nie wyciągnęła ona wymaganych konsekwencji ze stwierdzenia, że rekompensata na rzecz TV 2 z tytułu świadczenia usługi publicznej została przyznana z naruszeniem przesłanek drugiej i czwartej określonych w wyroku w sprawie Altmark (sprawa C-280/00 Altmark Trans i Regierungspräsidium Magdeburg, Rec. s. I-7747).

1.1 Co się tyczy związku między przesłanką drugą z wyroku w sprawie Altmark i art. 106 ust. 2 TFUE, skarżąca podnosi, że:

- wymogi w zakresie przejrzystości ustanowione w przesłance drugiej z wyroku w sprawie Altmark dotyczą również badania przeprowadzanego przez pozwaną zgodnie z art. 106 ust. 2 TFUE;
- pozwana wymaga już zgodności z innymi wymogami o charakterze czysto formalnym w odniesieniu do przestrzegania art. 106 ust. 2 TFUE;
- art. 106 ust. 2 TFEU zawiera już wymóg przejrzystości i pewne gwarancje strukturalne;
- przesłanka druga z wyroku w sprawie Altmark znalazła już odzwierciedlenie w różnych komunikatach i decyzjach Komisji dotyczących stosowania art. 106 ust. 2 TFUE — również w dziedzinie publicznej usługi nadawczej; oraz
- brak jest przekonującego powodu, aby pozwana nie miała w niniejszym przypadku uwzględnić swojej własnej wykładni art. 106 ust. 2 TFUE zawartej w jej różnych komunikatach i decyzjach, w szczególności w sytuacji, gdy wykładnia dokonana przez Komisję wynika z orzecznictwa.

1.2 Co się tyczy związku między przesłanką czwartą z wyroku w sprawie Altmark i art. 106 ust. 2 TFUE, skarżąca podnosi, że:

— nieuwzględnienie przy stosowaniu art. 106 ust. 2 TFUE wydajności nadawcy usługi publicznej miałooby w braku przetargu szkodliwe skutki dla konkurencji na rynku;

— naruszenie konkurencji byłoby szczególnie istotne w sektorze nadawania, ponieważ wszystkie koszty ponoszone przez nadawcę usługi publicznej mogą być uznane za dodatkowe koszty świadczenia usługi publicznej i mogą być rekompensowane przez państwo członkowskie, oraz nie występuje tam obowiązek zbadania, czy koszty wynikają z nieefektywnego zarządzania, czy też z obowiązku świadczenia usług publicznych;

— rekompensata z tytułu świadczenia usługi publicznej może być zatem de facto wykorzystywana jako pomoc w celu ratowania lub pomoc operacyjna, umożliwiając upadającemu przedsiębiorstwu, aby dalej prowadziło działalność zamiast zostać zrestrukturyzowane lub wyeliminowane;

— badanie wydajności nie czyni art. 106 ust. 2 TFUE „martwą literą”, ponieważ Komisja może, zależnie od okoliczności danej sprawy, zatwierdzić rekompensatę przekraczającą koszty przeciętnego dobrze zarządzanego przedsiębiorstwa; oraz

— celem art. 106 ust. 2 TFUE, zgodnie z jego wykładnią w świetle protokołu amsterdamskiego, nie jest obrona określonego nadawcy usługi publicznej przed zasadami konkurencji, lecz ochrona wolności państw członkowskich w zakresie określania misji publicznej i zapewnienie, aby obywatele otrzymywali usługę publiczną po jak najniższych kosztach dla społeczeństwa.

2) Zarzut drugi dotyczy naruszenia przez pozwaną art. 296 TFEU ze względu na niewskazanie powodów, z jakich uznała pomoc za zgodną z art. 106 ust. 2, pomimo że przesłanki druga i czwarta w wyroku w sprawie Altmark nie były spełnione.

SĄD DO SPRAW SŁUŻBY PUBLICZNEJ

Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 29 września 2011 r. — Strobl przeciwko Komisji

(Sprawa F-56/05) ⁽¹⁾

(Służba publiczna — Urzędnicy — Powołanie — Kandydaci wpisani na listę rezerwy kadrowej przed wejściem w życie nowego regulaminu pracowniczego — Zaszeregowanie do grupy na podstawie nowych, mniej korzystnych przepisów — Artykuł 12 załącznika XIII do regulaminu pracowniczego — Uzasadnione oczekiwania — Zasada równości — Dyskryminacja ze względu na wiek)

(2012/C 138/38)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Strona skarżąca: Peter Strobl (Greifenberg-Beuern, Niemcy) (przedstawiciel: adwokat H.-J. Rüber)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciel: początkowo J. Currall i H. Krämer, pełnomocnicy, następnie J. Currall, pełnomocnik, adwokat B. Wägenbaur)

Interwenient popierający stronę pozwaną: Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: M. Simm i I. Šulce, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Stwierdzenie nieważności decyzji Komisji w sprawie zaszeregowującej skarżącego — wpisanego na listę rezerwy kadrowej przed wejściem w życie nowego regulaminu pracowniczego — na podstawie jego mniej korzystnych postanowień (art. 12 załącznika XIII do rozporządzenia (WE, Euratom) nr 723/2004 zmieniającego regulamin pracowniczy urzędników)

Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Każda ze stron pokrywa własne koszty.
- 3) Rada Unii Europejskiej występująca w charakterze interwenienta pokrywa własne koszty.

⁽¹⁾ Dz.U. C 229 z 17.9.2005, s. 28 (sprawa zarejestrowana pierwotnie w Sądzie Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich pod numerem T-260/05, przekazana Sądowi do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej postanowieniem z dnia 15.12.2005 r.).

Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 29 września 2011 r. — Mische przeciwko Komisji

(Sprawa F-70/05) ⁽¹⁾

(Służba publiczna — Powołanie — Laureat konkursu, który został ogłoszony przed wejściem w życie nowego regulaminu pracowniczego, lecz zakończył się po jego wejściu w życie — Zaszeregowanie do grupy na podstawie nowych, mniej korzystnych przepisów)

(2012/C 138/39)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Harald Mische (Bruksela, Belgia) (przedstawiciele: początkowo adwokaci G. Vandersanden i L. Levi, następnie adwokaci R. Holland, B. Maluch i J. Mische)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: J. Currall i H. Krämer, pełnomocnicy)

Interwenient popierający stronę pozwaną: Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: M. Arpio Santacruz i M. Simm, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Stwierdzenie nieważności decyzji Komisji w sprawie zaszeregowania skarżącego do grupy A*6 w następstwie konkursu ogłoszonego przed wejściem w życie nowego regulaminu pracowniczego, lecz zakończonego po jego wejściu w życie, na podstawie jego mniej korzystnych przepisów (art. 12 załącznika XIII do rozporządzenia (WE, Euratom) nr 723/2004 zmieniającego regulamin pracowniczy urzędników)

Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Każda ze stron pokrywa własne koszty.
- 3) Rada Unii Europejskiej, występująca w charakterze interwenienta, pokrywa własne koszty.

⁽¹⁾ Dz.U. C 229 z 17.9.2005, s. 35 (sprawa zarejestrowana pierwotnie w Sądzie Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich pod numerem T-288/05, przekazana Sądowi do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej postanowieniem z dnia 15.12.2005 r.).

Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 29 września 2011 r. — Mische przeciwko Parlamentowi

(Sprawa F-93/05) ⁽¹⁾

(Służba publiczna — Powołanie — Jednoczesne zatrudnienie i przeniesienie do innej instytucji — Zaszeregowanie do grupy na podstawie nowych, mniej korzystnych przepisów — Dopuszczalność skargi — Interes we wniesieniu skargi — Przekroczenie terminu)

(2012/C 138/40)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Harald Mische (Bruksela, Belgia) (przedstawiciele: początkowo adwokaci G. Vandersanden i L. Levi, następnie adwokaci R. Holland, B. Maluch i J. Mische)

Strona pozwana: Parlament Europejski (przedstawiciele: K. Zejdová i L. G. Knudsen, pełnomocnicy)

Interwenient popierający stronę pozwaną: Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: M. Arpio Santacruz i I. Šulce, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Po pierwsze, stwierdzenie nieważności decyzji Parlamentu w sprawie zaszeregowania skarżącego do grupy A*6 w następstwie konkursu ogłoszonego przed wejściem w życie nowego regulaminu pracowniczego, na podstawie jego mniej korzystnych postanowień (art. 12 załącznika XIII do rozporządzenia (WE, Euratom) nr 723/2004 zmieniającego regulamin pracowniczy urzędników), a po drugie, wniosek o odszkodowanie

Sentencja wyroku

1) Skarga zostaje oddalona.

2) Każda ze stron pokrywa własne koszty.

3) Rada Unii Europejskiej, występująca w charakterze interwenienta, pokrywa własne koszty.

⁽¹⁾ Dz.U. C 315 z 10.12.2005, s. 15 (sprawa zarejestrowana pierwotnie w Sądzie Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich pod numerem T-365/05, przekazana Sądowi do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej postanowieniem z dnia 15.12.2005 r.).

Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 10 listopada 2011 r. — Merhazoui przeciwko Radzie

(Sprawa F-18/09) ⁽¹⁾

(Służba publiczna — Urzędnicy — Awans — Grupa zaszeregowania — Członkowie personelu miejscowego powołani na urzędników — Artykuł 10 załącznika XIII do regulaminu pracowniczego — Artykuł 3 załącznika do WZIP — Postępowanie w sprawie awansu za 2008 r. — Porównanie osiągnięć urzędników zatrudnionych w kategorii AST — Postępowanie w oparciu o sprawozdania z oceny za lata 2005-2006 — Kryterium poziomu wykonywanych obowiązków)

(2012/C 138/41)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Mohamed Merhzaoui (Bruksela, Belgia) (przedstawiciele: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis i É. Marchal, adwokaci)

Strona pozwana: Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: M. Bauer i G. Kimberley, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Po pierwsze, stwierdzenie nieważności decyzji w sprawie zatrudnienia skarżącego w ramach ścieżki kariery kategorii AST 1-7. Po drugie, stwierdzenie nieważności decyzji o nieawansowaniu skarżącego do grupy zaszeregowania AST 2 w ramach postępowania w sprawie awansu za 2008 r., a także decyzji o awansowaniu do tej grupy zaszeregowania urzędników z mniejszymi osiągnięciami.

Sentencja wyroku

1) Skarga zostaje oddalona.

2) Mohamed Merhzaoui pokrywa własne koszty postępowania oraz koszty poniesione przez Radę Unii Europejskiej.

⁽¹⁾ Dz. U. C 113 z 16.5.2009, s. 46

Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 10 listopada 2011 r. — Juvyns przeciwko Radzie

(Sprawa F-20/09) ⁽¹⁾

(Służba publiczna — Urzędnicy — Awans — Postępowanie w sprawie awansu za 2008 r. — Porównanie osiągnięć — Postępowanie przeprowadzone w oparciu o sprawozdania z oceny za lata 2005/2006 — Kryterium wagi wykonywanych zadań)

(2012/C 138/42)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Marc Juvyns (Bruksela, Belgia) (przedstawiciele: adwokaci S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis i É. Marchal)

Strona pozwana: Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: początkowo K. Zieleśkiewicz i G. Kimberley, pełnomocnicy, następnie K. Zieleśkiewicz i M. Bauer, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Stwierdzenie nieważności decyzji o nieawansowaniu skarżącego do grupy zaszerzegowania AST 7 w ramach postępowania w sprawie awansu za rok 2008 oraz w razie potrzeby, decyzji o awansowaniu do tej grupy urzędników o mniejszych osiągnięciach.

Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Marc Juvyns pokrywa własne koszty oraz koszty poniesione przez Radę Unii Europejskiej.

(¹) Dz.U. C 113 z 16.5.2009, s. 46.

Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (trzecia izba) z dnia 28 marca 2012 r. — Marsili przeciwko Komisji

(Sprawa F-19/10) (¹)

(Służba publiczna — Konkurs otwarty — Niewpisanie na listę rezerwy kadrowej — Ocena z egzaminu ustnego — Skład komisji konkursowej)

(2012/C 138/43)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Letizia Marsili (Bruksela, Belgia) (przedstawiciele: adwokaci K. Van Maldegem, C. Mereu i M. Velardo)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: B. Eggers i M. J. Baquero Cruz, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji o niewpisanie skarżącej na listę rezerwy konkursu EPSO/AST/51/08 oraz żądanie odszkodowania.

Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Letizia Marsili pokrywa całość kosztów.

(¹) Dz.U. C 161 z 19.6.2010, s. 57.

Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 10 marca 2011 r. — Begue i in. przeciwko Komisji

(Sprawa F-27/10) (¹)

(Służba publiczna — Personel kontraktowy — Dodatek dla pracowników systematycznie pozostających w gotowości do pracy — Artykuł 55 i art. 56b regulaminu pracowniczego — Rozporządzenie (EWG, Euratom, EWWiS) nr 495/77)

(2012/C 138/44)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Christian Begue i in. (Marcy, Francja) (przedstawiciele: adwokat A. Woimant)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: D. Martin i B. Eggers, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji odmownej w sprawie wypłaty skarżącym ze skutkiem wstecznym dodatku za pozostawanie w gotowości do pracy na podstawie art. 56b regulaminu pracowniczego.

Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Skarżący pokrywają własne koszty postępowania oraz koszty poniesione przez Komisję.

(¹) Dz.U. C 179 z 3.7.2010, s. 58.

Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 15 marca 2011 r. — VE (*) przeciwko Komisji

(Sprawa F-28/10) (¹)

(Służba publiczna — Personel kontraktowy — Wynagrodzenie — Dodatek zagraniczny — Warunki przewidziane w art. 4 załącznika VII do regulaminu pracowniczego — Zwykle miejsce zamieszkania przed podjęciem służby)

(2012/C 138/45)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: VE (*) (przedstawiciel: adwokat L. Vogel)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: D. Martin i B. Eggers, pełnomocnicy)

(*) Informacje usunięto lub zastąpiono w ramach ochrony danych osobowych i/lub poufności.

Przedmiot sprawy

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji o zaprzestaniu wypłaty dodatku zagranicznego, który wcześniej został skarżącemu przyznany.

Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) VE(*) pokrywa całość kosztów postępowania.

(¹) Dz.U. C 179 z 3.7.2010, s. 58.

Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 29 września 2011 r. — da Silva Tenreiro przeciwko Komisji

(Sprawa F-72/10) (¹)

(Służba publiczna — Urzędnicy — Zatrudnienie — Artykuł 7 ust. 1 regulaminu pracowniczego — Artykuł ust. 1 lit. a) i b regulaminu pracowniczego — Oczywisty błąd w ocenie — Nadużycie władzy — Uzasadnienie)

(2012/C 138/46)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Mario Paulo da Silva Tenreiro (Kraainem, Belgia) (przedstawiciele: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis i É. Marchal, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: B. Eggers i P. Pecho, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Po pierwsze, stwierdzenie nieważności decyzji odrzucającej kandydaturę skarżącego na stanowisko dyrektora dyrekcji E „Wymiar sprawiedliwości” w dyrekcji generalnej „Wymiar sprawiedliwości, wolność i bezpieczeństwo”, jak również decyzji o powołaniu nowego dyrektora. Po drugie, stwierdzenie nieważności decyzji o zakończeniu postępowania w sprawie obsadzenia stanowiska dyrektora dyrekcji F „Bezpieczeństwo” w dyrekcji generalnej „Wymiar sprawiedliwości, wolność i bezpieczeństwo”, jak również decyzji o powołaniu nowego dyrektora

Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Skarżący zostaje obciążony kosztami postępowania

(¹) Dz.U. C 317 z 20.11.2010, s. 49.

Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 29 września 2011 r. — Kimman przeciwko Komisji

(Sprawa F-74/10) (¹)

(Służba publiczna — Urzędnicy — Artykuł 43 regulaminu pracowniczego — Artykuł 45 regulaminu pracowniczego — Postępowanie w sprawie oceny za 2009 r. — Zakwalifikowanie do określonego przedziału w zakresie wydajności — Decyzja w sprawie przyznania punktów awansu — Sprawozdanie z oceny — Opinia grupy ad hoc — Naruszenie obowiązku uzasadnienia — Zarzut uwzględniony z urzędu — Ciężar dowodu)

(2012/C 138/47)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Eugène Émile Kimman (Overijse, Belgia) (przedstawiciel: adwokat)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: G. Berscheid i P. Pecho, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Wniosek o stwierdzenie nieważności sprawozdania z oceny skarżącego za 2008 r.

Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Komisja Europejska pokrywa, poza własnymi kosztami, jedną czwartą kosztów poniesionych przez E.E. Kimmana.
- 3) E.E. Kimman pokrywa trzy czwarte własnych kosztów.

(¹) Dz.U. C 301 z 6.11.2010, s. 63.

Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 29 września 2011 r. — AJ przeciwko Komisji

(Sprawa F-80/10)

(Służba publiczna — Urzędnicy — Awans — Artykuły 43 i 45 regulaminu u pracowniczego — Sprawozdanie z oceny — Oczywisty błąd w ocenie — Uzasadnienie)

(2012/C 138/48)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: AJ (Waterloo, Belgia) (przedstawiciele: adwokaci S. Rodrigues i C. Bernard-Glanz)

(*) Informacje usunięto lub zastąpiono w ramach ochrony danych osobowych i/lub poufności.

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: G. Berscheid i C. Berardis-Kayser, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Żądanie stwierdzenia nieważności sprawozdania z oceny strony skarżącej za okres od dnia 1 stycznia 2008 r. do dnia 31 grudnia 2008 r.

Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) AJ pokrywa własne koszty oraz koszty poniesione przez Komisję.

Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 14 lipca 2011 r. — Praskevicius przeciwko Parlamentowi

(Sprawa F-81/10) ⁽¹⁾

(Służba publiczna — Urzędnicy — Awans — Artykuł 45 regulaminu pracowniczego — Oczywisty błąd w ocenie — Punkty za osiągnięcia — Porównanie osiągnięć — Uzasadnienie)

(2012/C 138/49)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Vidas Praskevicius (Luksemburg, Luksemburg) (przedstawiciele: adwokaci P. Nelissen Grade i G. Leblanc)

Strona pozwana: Parlament Europejski (przedstawiciele: V. Montebello-Demogeot i N. B. Rasmussen, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji strony pozwanej o niewpisaniu skarżącego na listę urzędników awansowanych do grupy zaszeręgowania AD6 w ramach postępowania w sprawie awansu za rok 2009 i żądanie zadośćuczynienia za doznaną krzywdę.

Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Każda ze stron pokrywa własne koszty.

⁽¹⁾ Dz.U. C 301 z 6.11.2010, s. 66.

Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 8 września 2011 r. — Bovagnet przeciwko Komisji

(Sprawa F-89/10) ⁽¹⁾

(Służba publiczna — Urzędnicy — Wynagrodzenie — Dodatki rodzinne — Dodatek edukacyjny — Koszty kształcenia — Pojęcie)

(2012/C 138/50)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: François-Carlos Bovagnet (Luksemburg, Luksemburg) (przedstawiciel: adwokat M. Korving)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: D. Martin i B. Eggers, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Żądanie stwierdzenia nieważności odmownej decyzji strony pozwanej w sprawie całkowitego zwrotu poniesionych przez niego kosztów kształcenia dzieci.

Sentencja wyroku

- 1) Stwierdza się nieważność decyzji Komisji Europejskiej z dnia 17 grudnia 2009 r. w zakresie, w jakim odmówiono F.C. Bovagnetowi zwrotu części kosztów poniesionych przez niego na kształcenie, związanych z udziałem w funduszach inwestycyjnych oraz kapitale obrotowym szkoły, do której uczęszcza dwoje jego dzieci.
- 2) Komisja Europejska wypłaci F.C. Bovagnetowi różnicę pomiędzy kwotą przyznanego mu dodatku edukacyjnego a kwotą, która wynikałaby z wyliczenia rzonego dodatku z uwzględnieniem kosztów związanych z udziałem w funduszach inwestycyjnych i kapitale obrotowym szkoły, do której uczęszczają jego dzieci, z zastrzeżeniem pułapu wskazanego w art. 3 załącznika VII do regulaminu pracowniczego urzędników Unii Europejskiej.

- 3) Komisja Europejska pokrywa całość kosztów postępowania.

⁽¹⁾ Dz. U. C 328 z 4.12.2010, s. 61

Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (trzecia izba) z dnia 29 lutego 2012 r. — AM przeciwko Parlamentowi

(Sprawa F-100/10) ⁽¹⁾

(Służba publiczna — Urzędnicy — Zabezpieczenie społeczne — Ubezpieczenie z tytułu wypadków i chorób zawodowych — Artykuł 73 regulaminu pracowniczego — Odmowa uznania wypadkowego podłoża udaru mózgu — Komisja lekarska — Zasada kolegialności)

(2012/C 138/51)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: AM (Malaga, Hiszpania) (przedstawiciele: adwokaci L. Levi i C. Bernard-Glanz)

Strona pozwana: Parlament Europejski (przedstawiciele: K. Zejdová i S. Seyr, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji odmownej w sprawie uznania za wypadek, w rozumieniu art. 73 regulaminu pracowniczego i art. 2 wspólnych zasad ubezpieczenia urzędników od ryzyka wypadku i choroby zawodowej, udaru mózgu, któremu uległ skarżący w dniu 5 marca 2006 r.

Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) AM pokrywa całość kosztów postępowania.

(¹) Dz.U. C 55 z 19.2.2011, s. 37.

Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 15 lutego 2012 r. — AT przeciwko EACEA

(Sprawa F-113/10) (¹)

(Służba publiczna — Członek personelu tymczasowego — Sprawozdanie z oceny — Charakter ostateczny — Termin do złożenia zażalenia — Złożenie zażalenia po terminie — Wcześniejsze rozwiązanie umowy zawartej na czas określony z powodu nienależytego wykonywania obowiązków — Kontrola sądowa — Oczywisty błąd w ocenie)

(2012/C 138/52)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: AT (przedstawiciele: S. Rodrigues i C. Bernard-Glanz, adwokaci)

Strona pozwana: EACEA (przedstawiciele: F. Couplan i D. Homann, pełnomocnicy, B. Wägenbaur, adwokat)

Przedmiot sprawy

Żądanie, po pierwsze, stwierdzenia nieważności sprawozdania z przebiegu kariery zawodowej strony skarżącej za okres od dnia 1 czerwca do dnia 31 grudnia 2008 r., po drugie, stwierdzenia nieważności decyzji organu upoważnionego do zawierania umów o wcześniejszym rozwiązaniu umowy o pracę na czas określony ze stroną skarżącą oraz, po trzecie, żądania dotyczące naprawienia poniesionej szkody.

Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) AT pokrywa swoje własne koszty.

(¹) Dz.U. C 72 z 5.3.2011, s. 35.

Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 29 września 2011 r. — Bowles, Larue i Whitehead przeciwko EBC

(Sprawa F-114/10) (¹)

(Służba publiczna — Personel EBC — Ogólna waloryzacja wynagrodzeń — Sposób obliczania — Dane wstępne — Kryzys gospodarczy i finansowy — Szczególne okoliczności — Akt niekorzystny — Rozliczenie wynagrodzenia — Akt tymczasowy)

(2012/C 138/53)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Carlos Bowles, Emmanuel Larue i Sarah Whitehead (Frankfurt nad Menem, Niemcy) (przedstawiciele: adwokaci L. Levi i M. Vandenbussche)

Strona pozwana: Europejski Bank Centralny (przedstawiciele: E. Carlini i M. López Torres, pełnomocnicy, adwokat B. Wägenbaur)

Przedmiot sprawy

Żądanie stwierdzenia nieważności rozliczeń wynagrodzenia skarżących za styczeń 2010 r. i kolejne miesiące w zakresie w jakim obejmują one podwyższenie wynagrodzenia o 2 % w następstwie postępowania w sprawie waloryzacji wynagrodzeń za 2010 r. a także naprawienie szkody poniesionej przez skarżących.

Sentencja wyroku

- 1) Stwierdza się nieważność decyzji Europejskiego Banku Centralnego o podwyższeniu wynagrodzeń C. Bowlesa, E. Larue'a i S. Whitehead o 2 % ze skutkiem od dnia 1 stycznia 2010 r., co wynika z ich rozliczeń wynagrodzenia za styczeń 2010 r. i kolejne miesiące.
- 2) W pozostałym zakresie skarga zostaje oddalona.
- 3) Europejski Bank Centralny zostaje obciążony całością kosztów postępowania.

(¹) Dz.U. C 55 z 19.2.2011, s. 37.

Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (trzecia izba) z dnia 29 listopada 2011 r. — Di Tullio przeciwko Komisji

(Sprawa F-119/10) (¹)

(Służba publiczna — Członkowie personelu tymczasowego — Urlop na czas pełnienia służby krajowej — Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich — Żołnierz zawodowy — Odbycie okresu dowodzenia — Odmowa)

(2012/C 138/54)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Roberto Di Tullio (Rovigo, Włochy) (przedstawiciele: adwokaci É. Boigelot i S. Woog)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: J. Currall i V. Joris, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Stwierdzenie nieważności decyzji OLAF odmawiającej przyznania skarżącemu urlopu na czas pełnienia służby krajowej na podstawie art. 18 WZIPW.

Sentencja wyroku

- 1) Skarga wniesiona przez R. Di Tullio zostaje oddalona.
- 2) Roberto Di Tullio pokrywa całość kosztów postępowania.

(¹) Dz.U. C 30 z 29.1.2011, s. 66.

Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 29 września 2011 r. — Heath przeciwko EBC

(Sprawa F-121/10) (¹)

(Służba publiczna — Personel EBC — System emerytalno — rentowy — Plan emerytalny — Coroczna podwyżka emerytur — Zharmonizowane wskaźniki cen konsumpcyjnych — Opinia aktuarusza planu emerytalnego — Zasięgnięcie opinii Komitetu Pracowniczego — Zasięgnięcie opinii Komitetu Nadzorującego — Prawo do rokowań zbiorowych)

(2012/C 138/55)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Michael Heath (Southampton, Zjednoczone Królestwo) (przedstawiciele: L. Levi i M. Vandenbussche, adwokaci)

Strona pozwana: Europejski Bank Centralny (przedstawiciele: P. Embley i E. Carlini, pełnomocnicy, adwokat B. Wägenbaur)

Przedmiot sprawy

Żądanie stwierdzenia nieważności rozliczenia emerytury skarżącego za styczeń 2010 r. i następne miesiące w zakresie, w jakim zastosowano w nich podwyżkę emerytury o 0,6% w następstwie waloryzacji za 2010 r. oraz naprawienie szkody poniesionej przez skarżącego.

Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Michael Heath pokrywa własne koszty postępowania oraz koszty poniesione przez Europejski Bank Centralny.

(¹) Dz.U. C 30 z 29.1.2011, s. 67

Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 1 lutego 2012 r. — Bancale i Bucchini przeciwko Komisji

(Sprawa F-123/10) (¹)

(Służba publiczna — Personel tymczasowy — Konkursy wewnętrzne — Warunki dopuszczenia — Doświadczenie zawodowe zdobyte po uzyskaniu dyplomu — Dyplom — Kwalifikacje zdobyte po uzyskaniu dyplomu — Równoważność)

(2012/C 138/56)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Giovanni Bancale (Waterloo, Belgia) i Roberto Bucchini (Bruksela, Belgia) (przedstawiciele: adwokaci S. Orlandi, A. Coolen, J.N. Louis i É. Marchal)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: początkowo B. Eggers i P. Pecho, pełnomocnicy, następnie B. Eggers, pełnomocnik)

Przedmiot sprawy

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji komisji konkursów COM/INT/OLAF/09/AD8 i COM/INT/OLAF/09/AD10 o niedopuszczeniu skarżących do konkursu.

Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Giovanni Bancale i Roberto Bucchini pokrywają całość kosztów.

(¹) Dz.U. C 30 z 29.1.2011, s. 67

Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (trzecia izba) z dnia 28 marca 2012 r. — BD przeciwko Komisji

(Sprawa F-36/11) (¹)

(Służba publiczna — Personel kontraktowy — Nieprzedłużenie umowy — Artykuł 11a regulaminu pracowniczego — Konflikt interesów — Stosunki oparte na zaufaniu — Artykuł 12b regulaminu pracowniczego — Działalność zewnętrzna — Domniemanie niewinności)

(2012/C 138/57)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: BD (Etterbeek, Belgia) (przedstawiciele: T. Bontinck i S. Woog, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: G. Berscheid i J. Baquero Cruz, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji o nieprzedłużeniu umowy ze stroną skarżącą po dacie wygaśnięcia tej umowy i w konsekwencji przywrócenia strony skarżącej do służby począwszy od dnia 1 listopada 2010 r.

Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) BD pokrywa własne koszty postępowania oraz koszty postępowania poniesione przez Komisję Europejską.

(¹) Dz. U. C 179 z 18.6.2011, s. 22.

Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 12 maja 2011 r. — Caminiti przeciwko Komisji

(Sprawa F-71/09) ⁽¹⁾

(Służba publiczna — Urzędnicy — Skarga oczywiście pozbawiona podstawy — Wejście w życie rozporządzenia (WE, EURATOM) nr 723/2004 — Artykuły 44 i 46 regulaminu pracowniczego — Artykuł 7 załącznika XIII do regulaminu pracowniczego — Zaszeregowanie — Mnożnik — Punkty awansu)

(2012/C 138/58)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Paolo Caminiti (Tubize, Belgia) (przedstawiciel: adwokat L. Levi)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: J. Currall i J. Baquero Cruz, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji strony pozwanej o zaszeregowaniu skarżącego do kategorii służbowej AST9, stopień 4, z którą wiąże się mnożnik 1 i w konsekwencji przywrócenie skarżącego do kategorii służbowej AST9, stopień 2 z utrzymaniem w mocy mnożnika 1,071151.

Sentencja postanowienia

- 1) Skarga zostaje odrzucona jako w części oczywiście niedopuszczalna a w części oczywiście pozbawiona podstawy prawnej.
- 2) Zasądza się zapłatę przez P. Caminitiego na rzecz Sądu do spraw Służby Publicznej kwoty 500 EUR na podstawie art. 94 regulaminu postępowania
- 3) Paolo Caminiti pokrywa własne koszty oraz koszty poniesione przez Komisję Europejską.

⁽¹⁾ Dz.U. C 244 z 10.10.2009, s. 17.

Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 16 marca 2011 r. — Marcuccio przeciwko Komisji

(Sprawa F-21/10) ⁽¹⁾

(Służba publiczna — Urzędnicy — Skarga o odszkodowanie — Niezgodność z prawem — Przesłanie pisma dotyczącego kosztów postępowania adwokatowi, który reprezentował skarżącego w tym postępowaniu — Skarga oczywiście pozbawiona podstawy prawnej — Artykuł 94 regulaminu postępowania)

(2012/C 138/59)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Luigi Marcuccio (Tricase, Włochy) (przedstawiciel: adwokat G. Cipressa)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: J. Currall i C. Berardis-Kayser, pełnomocnicy, adwokat A. Dal Ferro)

Przedmiot sprawy

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji o oddaleniu wniosku skarżącego mającego na celu uzyskanie odszkodowania w związku z okolicznością, że pozwana wysłała pismo dotyczące skarżącego adwokatowi, który już nie był jego przedstawicielem.

Sentencja postanowienia

- 1) Skarga zostaje odrzucona jako oczywiście pozbawiona podstawy prawnej.
- 2) Luigi Marcuccio zostaje obciążony całością kosztów postępowania.
- 3) Zasądza się zapłatę przez L. Marcuccio na rzecz Sądu do spraw Służby Publicznej kwoty 2000 EUR.

⁽¹⁾ Dz.U. C 161 z 19.6.2010, s. 57.

Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 13 kwietnia 2011 r. — Wilk przeciwko Komisji

(Sprawa F-32/10) ⁽¹⁾

(Służba publiczna — Członkowie personelu tymczasowego — Zwrot kosztów — Dodatek na zagospodarowanie — Osiedlenie się z rodziną w miejscu zatrudnienia — Zwrot nienależnego świadczenia — Skarga oczywiście niedopuszczalna lub oczywiście pozbawiona podstawy prawnej)

(2012/C 138/60)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Christian Wilk (Trewir, Niemcy) (przedstawiciel: R. Adam, adwokat)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: J. Currall i D. Martin, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji nakazującej, w związku z rozводом skarżącego, zwrot połowy wypłaconego mu dodatku na zagospodarowanie, a także żądanie odszkodowania

Sentencja postanowienia

- 1) Skarga Ch. Wilka zostaje odrzucona w części jako oczywiście niedopuszczalna i w części jako oczywiście pozbawiona podstawy prawnej.

2) Ch. Wilk pokrywa całość kosztów.

(¹) Dz.U. C 179 z 3.7.2010, s. 60.

Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 22 czerwca 2011 r. — AD przeciwko Komisji

(Sprawa F-46/10) (¹)

(Umorzenie postępowania)

(2012/C 138/61)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: AD (Bruksela, Belgia) (przedstawiciel: adwokat E. Boigelot)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: J. Currall i D. Martin, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji o nieprzyznaniu skarżącemu dodatku na gospodarstwo domowe, umotywowanej tym, skarżący i jego partner mieli możliwość zawarcia małżeństwa cywilnego w państwie członkowskim

Sentencja postanowienia

1) Umarza się postępowanie w przedmiocie skargi.

2) Komisja Europejska pokrywa całość kosztów.

(¹) Dz.U. C 246 z 11.9.2010, s. 41.

Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 7 lipca 2011 r. — Pedferri i in. przeciwko Komisji

(Sprawa F-57/10) (¹)

(Służba publiczna — Urzędnicy — Skarga — Osoby domagające się przyznania im statusu urzędnika lub pracownika Unii Europejskiej — Oczywista niedopuszczalność — Niedochowanie procedury poprzedzającej wniesienie skargi)

(2012/C 138/62)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Stefano Pedferri (Mornago, Włochy) i in. (przedstawiciel: G. Vistoli, adwokat.)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: J. Currall i D. Martin, pełnomocnicy, A. Dal Ferro, adwokat)

Przedmiot sprawy

Żądanie skarżących przyznania im statusu pracowników Unii Europejskiej

Sentencja postanowienia

1) Skarga zostaje odrzucona jako oczywiście niedopuszczalna.

2) Skarżący pokrywają swoje własne koszty oraz koszty Komisji Europejskiej.

(¹) Dz.U. C 55 z 19.2.2011, s. 36

Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 10 maja 2011 r. — Barthel, Reiffers i Massez przeciwko Trybunałowi Sprawiedliwości

(Sprawa F-59/10) (¹)

(Służba publiczna — Kwestie incydentalne — Zarzut niedopuszczalności — Zażalenie złożone z przekroczeniem terminu — Niedopuszczalność)

(2012/C 138/63)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Yvette Barthel (Arlon, Belgia), Marianne Reiffers (Olm, Luksemburg) i Lieven Massez (Luksemburg, Luksemburg) (przedstawiciele: S. Orlandi, A. Coolen, J. N. Louis, É. Marchal, adwokaci)

Strona pozwana: Trybunał Sprawiedliwości (przedstawiciele: A.V. Placco, pełnomocnik)

Przedmiot sprawy

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Trybunału Sprawiedliwości oddalającej wniosek skarżących o przyznanie dodatku za służbę zmianową, przewidzianego w art. 1 ust. 1 tiret pierwsze rozporządzenia Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 300/76 z dnia 9 lutego 1976 r. określającego kategorie urzędników uprawnionych do pobierania dodatków za pracę zmianową oraz stawki i warunki ich przyznawania (Dz. U. L 38, s. 1).

Sentencja postanowienia

1) Skarga zostaje odrzucona jako niedopuszczalna.

2) Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej zostaje obciążony własnymi kosztami postępowania oraz kosztami skarżących.

(¹) Dz. U. C 260 z 25.9.2010, s. 28.

Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 21 czerwca 2011 r. — Marcuccio przeciwko Komisji

(Sprawa F-67/10) ⁽¹⁾

(Służba publiczna — Urzędnicy — Skarga o odszkodowanie mająca za przedmiot ustalenie kosztów — Niedopuszczalność)

(2012/C 138/64)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Luigi Marcuccio (Tricase, Włochy) (przedstawiciel: adwokat G. Cipressa)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: J. Currall i C. Berardis-Kayser, pełnomocnicy, adwokat A. Dal Ferro)

Przedmiot sprawy

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji o niedokonaniu zwrotu dwóch trzecich kosztów poniesionych przez skarżącego w ramach sprawy F-41/06.

Sentencja postanowienia

- 1) Skarga zostaje odrzucona jako niedopuszczalna.
- 2) Luigi Marcuccio zostaje obciążony całością kosztów postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 288 z 23.10.2010, s. 74.

Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 8 września 2011 r. — Marcuccio przeciwko Komisji

(Sprawa F-69/10) ⁽¹⁾

(Służba publiczna — Urzędnicy — Skarga o odszkodowanie — Niezgodność z prawem — Przesłanie pisma dotyczącego kosztów postępowania adwokatowi, który reprezentował skarżącego w tym postępowaniu — Skarga oczywiście pozbawiona podstawy prawnej — Artykuł 94 regulaminu postępowania)

(2012/C 138/65)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Luigi Marcuccio (Tricase, Włochy) (przedstawiciel: adwokat G. Cipressa)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: J. Currall i C. Berardis-Kayser, pełnomocnicy, adwokat A. Dal Ferro)

Przedmiot sprawy

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji o oddaleniu wniosku skarżącego mającego na celu uzyskanie odszkodowania w związku z okolicznością, że pozwana wysłała pismo dotyczące skarżącego adwokatowi, który wtedy jeszcze nie był jego przedstawicielem w sprawie.

Sentencja postanowienia

- 1) Skarga zostaje odrzucona jako oczywiście pozbawiona podstawy prawnej.
- 2) Luigi Marcuccio zostaje obciążony całością kosztów postępowania.
- 3) Zasądza się zapłatę przez L. Marcuccio na rzecz Sądu do spraw Służby Publicznej kwoty 2000 EUR.

⁽¹⁾ Dz.U. C 288 z 23.10.2010, s. 75.

Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 17 marca 2011 r. — AP przeciwko Trybunałowi Sprawiedliwości

(Sprawa F-107/10)

(Służba publiczna — Wniesienie skargi po terminie — Oczywista niedopuszczalność)

(2012/C 138/66)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: AP (Luksemburg, Luksemburg) (przedstawiciele: B. Cortese i C. Cortese, adwokaci)

Strona pozwana: Trybunał Sprawiedliwości

Przedmiot sprawy

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji organu powołującego Trybunał Sprawiedliwości, która — przyznając skarżącemu prawo do dodatku na gospodarstwo domowe od dnia 1 lipca 2009 r. — przyznaje jednocześnie prawo do pobierania tego dodatku dopiero od dnia 1 listopada 2009 r., a także, subsidiarnie, żądanie odszkodowania.

Sentencja postanowienia

- 1) Skarga zostaje odrzucona jako oczywiście niedopuszczalna.
- 2) AP pokryje swoje własne koszty.

Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej (trzecia izba) z dnia 25 lipca 2011 r. — Filice i in. przeciwko Trybunałowi Sprawiedliwości

(Sprawa F-108/10) ⁽¹⁾

(Służba publiczna — Coroczne dostosowanie wynagrodzeń i emerytur urzędników i innych pracowników — Umorzenie postępowania)

(2012/C 138/67)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Filice i in. (Luksemburg, Luksemburg) (przedstawiciele: B. Cortese, C. Cortese i F. Spitaleri, adwokaci)

Strona pozwana: Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej (przedstawiciel: A. V. Placco, pełnomocnik)

Przedmiot sprawy

Żądanie stwierdzenie nieważności decyzji strony pozwanej, powtórzonej w odcinkach wynagrodzenia skarżących, o ograniczeniu do 1,85% dostosowania ich miesięcznych wynagrodzeń, poczynając od lipca 2009 r., w ramach corocznego dostosowania wynagrodzeń, rent i emerytur urzędników i innych pracowników na podstawie rozporządzenia Rady (UE, Euratom) nr 1296/2009 z dnia 23 grudnia 2009 r.

Sentencja postanowienia

- 1) Postępowanie ze skargi w sprawie F-108/10 Filice i in. przeciwko Trybunałowi Sprawiedliwości zostaje umorzone.
- 2) Każda ze stron pokrywa własne koszty.

(¹) Dz.U. C 30 z 29.1.2011, s. 65.

Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 7 lipca 2011 r. — Zaffino przeciwko Komisji

(Sprawa F-18/11)

(Służba publiczna — Osoby domagające się przyznania im statusu urzędnika lub pracownika Unii Europejskiej — Skarga — Oczywista niedopuszczalność — Niedochowanie procedury poprzedzającej wniesienie skargi)

(2012/C 138/68)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Pasqualino Zaffino (Gallarate, Włochy) (przedstawiciel: S. Constantino, adwokat)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Przedmiot sprawy

Żądanie skarżącego przyznania mu statusu pracownika Unii Europejskiej

Sentencja postanowienia

- 1) Skarga zostaje odrzucona jako oczywiście niedopuszczalna.
- 2) P. Zaffino pokryje swoje własne koszty

Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 7 lipca 2011 r. — Galvan przeciwko Komisji

(Sprawa F-19/11)

(Służba publiczna — Osoba domagająca się przyznania jej statusu urzędnika lub pracownika Unii Europejskiej — Skarga — Oczywista niedopuszczalność — Niedochowanie procedury poprzedzającej wniesienie skargi)

(2012/C 138/69)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Mario Galvan (Besano, Włochy) (przedstawiciel: S. Costantino, adwokat)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Przedmiot sprawy

Żądanie skarżącego przyznania mu statusu pracownika Unii Europejskiej

Sentencja postanowienia

- 1) Skarga zostaje odrzucona jako oczywiście niedopuszczalna.
- 2) M. Galvan pokryje swoje własne koszty.

Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 7 lipca 2011 r. — Bracalente przeciwko Komisji

(Sprawa F-20/11)

(Służba publiczna — Osoby domagające się przyznania im statusu urzędnika lub pracownika Unii Europejskiej — Skarga — Oczywista niedopuszczalność — Niedochowanie procedury poprzedzającej wniesienie skargi)

(2012/C 138/70)

Język postępowania: włoski.

Strony

Strona skarżąca: Gianpaolo Bracalente (Ispra, Włochy) (przedstawiciel: S. Constantino, adwokat)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Przedmiot sprawy

Żądanie skarżącego przyznania mu statusu pracownika Unii Europejskiej

Sentencja postanowienia

- 1) Skarga zostaje odrzucona jako oczywiście niedopuszczalna.
- 2) G. Bracalente pokryje swoje własne koszty

Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 7 lipca 2011 r. — Pirri przeciwko Komisji

(Sprawa F-21/11)

(Służba publiczna — Osoba domagająca się przyznania jej statusu urzędnika lub pracownika Unii Europejskiej — Skarga — Oczywista niedopuszczalność — Niedochowanie procedury poprzedzającej wniesienie skargi)

(2012/C 138/71)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Antonio Gerardo Pirri (Travedona Monate, Włochy), (przedstawiciel: S. Costantino, adwokat)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Przedmiot sprawy

Żądanie skarżącego przyznania mu statusu pracownika Unii Europejskiej

Sentencja postanowienia

- 1) Skarga zostaje odrzucona jako oczywiście niedopuszczalna.
- 2) A. Pirri pokryje swoje własne koszty.

Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej (trzecia izba) z dnia 6 grudnia 2011 r. — Wendelboe przeciwko Komisji

(Sprawa F-85/11) ⁽¹⁾

(Służba publiczna — Urzędnicy — Kwestie incydentalne — Zarzut niedopuszczalności — Odmowa przyznania awansu — Przeniesienie do innej instytucji w trakcie postępowania w sprawie awansu, w ramach którego strona skarżąca otrzymałaby awans w instytucji, z której została przeniesiona — Zażalenie — Przekroczenie terminu — Niedopuszczalność)

(2012/C 138/72)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Lis Wendelboe (Howald, Luksemburg) (przedstawiciele: adwokaci D. Abreu Caldas, S. Orlandi, A. Coolen, J.N. Louis i É. Marchal)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: G. Berscheid i C. Berardis-Kayser, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji o nieawansowaniu strony skarżącej do grupy zaszerogowania AST 5 od dnia 1 marca 2009 r. w ramach postępowania w sprawie awansu za rok 2009.

Sentencja postanowienia

- 1) Skarga zostaje odrzucona jako niedopuszczalna.
- 2) Lis Wendelboe zostaje obciążona całością kosztów postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 340 z 19.11.2011, s. 42.

Skarga wniesiona w dniu 27 stycznia 2012 r. — ZZ przeciwko Komisji

(Sprawa F-12/12)

(2012/C 138/73)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciele: adwokaci S. Rodrigues, A. Blot i C. Bernard-Glanz)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności dorozumianej decyzji Komisji oddalającej wniosek skarżącej o zaszerogowanie jej do grupy AD 11 ze skutkiem wstecznym od dnia 1 stycznia 2010 r. i o naprawienie poniesionej szkody i doznanej krzywdy.

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności decyzji wydanej w dniu 18 października 2011 r. odmawiającej skarżącej zaszerogowania do grupy AD 11 od dnia 1 stycznia 2010 r.;
- naprawienie krzywdy doznanej przez skarżącą poprzez zapłatę godziwej rekompensaty szacowanej na kwotę 22 000 EUR;
- posiłkowo, naprawienie szkody poniesionej przez skarżącą w wysokości 11 742,48 EUR za rok 2010, następnie za kolejny okres do daty wyroku, który zostanie wydany w niniejszej sprawie, w pozostającej do wyliczenia zmiennej wysokości, wraz odsetkami wyrównawczymi i odsetkami za zwłokę według stóp wymaganych zgodnie z prawem, i dodanie do tej pierwszej sumy kwoty ryczałtowej wynikającej z oceny Sądu z tytułu naprawienia drugiego składnika szkody, której szacunkowa wysokość może tymczasowo zostać ustalona na około 120 000 EUR;
- obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 3 lutego 2012 r. — ZZ przeciwko Komisji

(Sprawa F-13/12)

(2012/C 138/74)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciele: adwokaci S. Rodrigues, C. Bernard-Glanz, A. Blot)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji Komisji o nieprzedłużeniu zawartej ze stroną skarżącą umowy o pracę w charakterze członka personelu kontraktowego.

Żądania strony skarżącej

- uznanie niniejszej skargi za dopuszczalną;

- stwierdzenie nieważności decyzji wydanej przez szefa jednostki „rekrutacja i zakończenie służby” dyrekcji HR. B, DG Zasoby Ludzkie i Bezpieczeństwo, w charakterze organu upoważnionego do zawierania umów, o nieprzedłużeniu umowy ze stroną skarżącą;
- w razie potrzeby stwierdzenie nieważności decyzji wydanej przez organ upoważniony do zawierania umów o oddaleniu zażalenia wniesionego przez stronę skarżącą;
- przywrócenie strony skarżącej na stanowisko, które zajmowała w DG DIGIT, w ramach przedłużenia jej umowy zgodnie z wymogami regulaminowymi;
- posiłkowo i w razie gdyby nie uwzględniono powyżej sformułowanego żądania przywrócenia, nakazanie stronie pozwanej naprawienia szkody poniesionej przez stronę skarżącą, szacowanej tymczasowo i *ex aequo et bono* na różnicę między wynagrodzeniem, które pobierałaby jako członek personelu tymczasowego w Komisji, gdyby jej umowa została przedłużona, a zasiłkiem dla bezrobotnych, który pobiera obecnie, za okres dwóch lat (odpowiadający okresowi przedłużenia przewidzianemu w przepisach art. 8 warunków zatrudniania innych pracowników), wraz z ustawowymi odsetkami za zwłokę za odnośny okres;
- w każdym przypadku zasądzenie od strony pozwanej kwoty ustalonej tymczasowo i *ex aequo et bono* na 5000 EUR tytułem zadośćuczynienia za krzywdę wraz z ustawowymi odsetkami za zwłokę do dnia wydania wyroku;
- obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 4 lutego 2012 r. — ZZ przeciwko Trybunałowi Obrachunkowemu

(Sprawa F-14/12)

(2012/C 138/75)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciel: O. Mader, Rechtsanwalt)

Strona pozwana: Europejski Trybunał Obrachunkowy

Przedmiot i opis sporu

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji strony pozwanej o nieawansowaniu skarżącego do grupy zaszeręgowania AD 13 w ramach postępowania w sprawie awansu za 2011 r.

Żądania strony skarżącej

- Stwierdzenie nieważności decyzji strony pozwanej z dnia 26 maja 2011 r. o nieawansowaniu skarżącego do grupy zaszeręgowania AD 13 w ramach postępowania w sprawie awansu za 2011 r.;

- stwierdzenie nieważności decyzji strony pozwanej z dnia 18 listopada 2011 r., na mocy której potwierdziła ona liczbę stanowisk dostępnych w 2011 r. w ramach awansu do grupy zaszeręgowania AD 13 z tą konsekwencją, że zażalenie skarżącego na decyzję z dnia 26 maja 2011 r. zostało oddalone;
- obciążenie Europejskiego Trybunału Obrachunkowego kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 10 lutego 2012 r. — ZZ przeciwko Komisji

(Sprawa F-16/12)

(2012/C 138/76)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciele: P. Nelissen Grade i G. Leblanc, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji jednostronnie zmieniającej przydział służbowy skarżącego

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności decyzji organu powołującego z dnia 1 lutego 2012 r. o przydzieleniu skarżącego do działu D5 zamiast do działu A4;
- zasądzenie od Komisji na rzecz skarżącego kwoty 3000 EUR tytułem zadośćuczynienia;
- obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 8 lutego 2012 r. — ZZ przeciwko Komisji

(Sprawa F-17/12)

(2012/C 138/77)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciel: adwokat G. Cipressa)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Przedmiot i opis sporu

Zasądzenie od Komisji naprawienia szkody jaką miał odnieść skarżący w związku z przewlekłością postępowania w przedmiocie uznania, że jego choroba ma podłoże zawodowe.

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności decyzji, bez względu na to jaką przybrała ona formę, o oddaleniu przez Komisję wniosku z dnia 23 listopada 2010 r., przedstawionego przez skarżącego organowi powołującemu Komisji;
- stwierdzenie nieważności pisma Komisji z dnia 24 stycznia 2011 r. o numerze referencyjnym „Ref Ares(2011)74616 — 24.01.2011”;
- w razie potrzeby, stwierdzenie nieważności decyzji, bez względu na to jaką przybrała ona formę, o oddaleniu zażalenia wniesionego przez skarżącego na pismo z dnia 24 stycznia 2011 r.;
- w razie potrzeby, unieważnienie pisma z dnia 23 września 2011 r. o numerze referencyjnym „Ref Ares(2011)1010393 — 23.09.2011”;
- w razie potrzeby, stwierdzenie faktu, że postępowanie w przedmiocie wniosku skarżącego na podstawie art. 72 regulaminu pracowniczego o uznanie jego prawa do uzyskania zwrotu w 100 % poniesionych przez niego kosztów medycznych trwało przez ponad 5 lat;
- w zakresie w jakim to niezbędne, stwierdzenie, że wspomniane postępowanie nie zostało przeprowadzone w rozsądnym terminie;
- w efekcie, zasądzenie od Komisji naprawienia szkody poniesionej przez skarżącego w związku z przewlekłością wspomnianego postępowania, poprzez zapłatę kwoty 10000 EUR, albo takiej wyższej lub niższej kwoty jaką Sąd uzna za słuszną;
- zasądzenie od Komisji na rzecz skarżącego, za okres od dnia następującego po dniu, w którym wniosek z dnia 23 listopada 2010 r. został doręczony Komisji do dnia rzeczywistego dokonania zapłaty kwoty 10000 EUR, odsetek od tej kwoty w wysokości 10 % rocznie z coroczną kapitalizacją;
- obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 9 lutego 2012 r. — ZZ i ZZ przeciwko Komisji**(Sprawa F-18/12)**

(2012/C 138/78)

*Język postępowania: francuski***Strony**

Strona skarżąca: ZZ i ZZ (przedstawiciele: D. Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal i S. Orlandi, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji o przeniesieniu uprawnień emerytalnych nabytych przed wstąpieniem do służby w Komisji, na podstawie propozycji urzędu do spraw administrowania i rozliczania należności indywidualnych (PMO), w której dokonano ich ponownego obliczenia

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności decyzji uchylających i zastępujących propozycje przeniesienia uprawnień emerytalnych skarżących w postępowaniu z ich wniosku złożonego na podstawie art. 11 ust. 2 załącznika VIII do regulaminu pracowniczego, zawierających nową propozycję obliczoną na podstawie ogólnych przepisów wykonawczych z dnia 3 marca 2011 r.;
- obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 13 lutego 2012 r. — ZZ przeciwko Komisji**(Sprawa F-19/12)**

(2012/C 138/79)

*Język postępowania: włoski***Strony**

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciel: adwokat G. Cipressa)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Przedmiot i opis sporu

Unieważnienie pisma Komisji dotyczącego sytuacji administracyjnej skarżącego i żądanie naprawienia szkody.

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieistnienia *ex lege* lub ewentualnie nieważności pisma nieopatrzonego datą o numerze referencyjnym „Ref. Ares (2011)217354 — 28/02/2011”, z którym skarżący zapoznał się po raz pierwszy nie wcześniej niż w dniu 6 kwietnia 2011 r.;
- w razie potrzeby, stwierdzenie nieważności decyzji, bez względu na to jaką przybrała ona formę, o oddaleniu zażalenia z dnia 15 maja 2011 r., wniesionego przez skarżącego na pismo Komisji z dnia 28 lutego 2011 r.;
- unieważnienie pisma z dnia 14 września 2011 r., otrzymanego przez skarżącego nie wcześniej niż w dniu 20 października 2011 r.;

— zasądzenie od pozwanej naprawienia szkody poniesionej przez skarżącego w związku z pismem z dnia 28 lutego 2011 r. a także pismem z dnia 14 września 2011 r. w wysokości 10000 EUR tudzież takiej kwoty jaką Sąd uzna za słuszną;

— obciążenie pozwanej kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 15 lutego 2012 r. — ZZ przeciwko EIGE

(Sprawa F-20/12)

(2012/C 138/80)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciele: adwokaci T. Bontinck i S. Woog)

Strona pozwana: Europejski Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji pozwanego w sprawie przeniesienia z urzędu strony skarżącej ze stanowiska kierownika działań na stanowisko naczelnika sekcji, które to stanowisko nie wymaga posiadania kompetencji w zakresie zarządzania.

Żądania strony skarżącej

— Stwierdzenie nieważności decyzji z dnia 8 września 2011 r. dyrektora EIGE w sprawie przydzielenia skarżącej stanowiska, które nie należy do stanowisk kierowniczych;

— w rezultacie, nakazanie bezzwłocznego przywrócenia skarżącej na jej wcześniejsze stanowisko i wypłaty dodatku za sprawowanie funkcji kierowniczych z mocą wsteczną od dnia 1 czerwca 2010 r.;

— obciążenie EIGE kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 17 lutego 2012 r. — ZZ przeciwko Komisji i CEPOL

(Sprawa F-22/12)

(2012/C 138/81)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciele: adwokaci L. Levi, M. Van denbussche)

Strona pozwana: Komisja Europejska i Europejskie Kolegium Policyjne

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji oddalających wniosek skarżącego w przedmiocie przyznania mu dodatku na dziecko na utrzymaniu oraz dodatku edukacyjnego na troje dzieci jego żony za okres, gdy jeszcze zamieszkiwali na Filipinach.

Żądania strony skarżącej

— Stwierdzenie nieważności dorozumianej decyzji z dnia 25 marca 2011 r. oraz wyraźnej decyzji PMO (biura administracji i rozliczania uprawnień indywidualnych) z dnia 11 lipca 2011 r., potwierdzonej decyzją z dnia 9 listopada 2011 r. oddalającą zażalenie w zakresie, w jakim omawiane decyzje oddaliły wniosek skarżącego w przedmiocie przyznania mu dodatku na dziecko na utrzymaniu oraz dodatku edukacyjnego na troje dzieci jego żony za okres, gdy jeszcze zamieszkiwali na Filipinach.

— w konsekwencji uznanie prawa skarżącego do ww. dodatków;

— naprawienie szkody poniesionej przez skarżącego w postaci wypłaty z mocą wsteczną ww. dodatków poczynawszy od dnia 1 kwietnia 2009 r., tymczasowo oszacowanej na 33 673,31 EUR, wraz z odsetkami za zwłokę w stopie ustalonej przez EBC powiększonej o dwa punkty;

— zadośćuczynienie za krzywdę skarżącego, szacowane na 20 000 EUR.

— obciążenie pozwanych całością kosztów postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 20 lutego 2012 r. — ZZ i in. przeciwko Komisji

(Sprawa F-23/12)

(2012/C 138/82)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: ZZ i inni (przedstawiciel: adwokat C. Mourato)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji komisji konkursowej konkursu otwartego EPSO/AD/204/10 o niedopuszczeniu skarżących do kolejnego etapu konkursu.

Żądania strony skarżącej

- Nakazanie stronie pozwanej przedstawienia wszystkich notatek ze spotkań kierowników wydziałów EPSO oraz wszystkich protokołów ze spotkań komisji konkursowej dotyczących konkursu EPSO/AD/204/10;
- stwierdzenie nieważności decyzji komisji konkursowej konkursu EPSO/AD/204/10 z dnia 13 kwietnia 2011;
- obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 27 lutego 2012 r. — ZZ przeciwko Parlamentowi**(Sprawa F-24/12)**

(2012/C 138/83)

*Język postępowania: francuski***Strony**

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciele: adwokaci S. Rodrigues, A. Tymen i A. Blot)

Strona pozwana: Parlament Europejski

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji przyjętej przez Przewodniczącego Parlamentu Europejskiego o przeniesieniu strony skarżącej w ramach jednej dyrekcji generalnej Parlamentu ze stanowiska szefa wydziału na stanowisko doradcy dyrektora jednej z dyrekcji oraz żądanie naprawienia szkody poniesionej w wyniku mobbingu.

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności decyzji Przewodniczącego Parlamentu Europejskiego z dnia 16 stycznia 2012 r., którą, ze skutkiem wstecznym od dnia 1 stycznia 2012 r., odebrano stronie skarżącej funkcję szefa wydziału Równości Szans i Różnorodności w dyrekcji generalnej ds. Personelu i przeniesiono ją, tego samego dnia, do dyrekcji D w ramach tej samej dyrekcji generalnej na stanowisko doradcy, odbierając jej tym samym dodatek przysługujący szefom wydziałów;
- zasądzenie na rzecz strony skarżącej odszkodowania za poniesioną szkodę w wysokości oszacowanej *ex aequo et bono* na 50000 EUR;
- obciążenie Parlamentu kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 21 lutego 2012 r. — ZZ przeciwko Komisji**(Sprawa F-25/12)**

(2012/C 138/84)

*Język postępowania: francuski***Strony**

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciel: adwokat P. Pradal)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji Komisji o odmowie przyznania skarżącemu diet dziennych.

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności decyzji organu powołującego Komisji Europejskiej z dnia 21 listopada 2011 r. wydanej w przedmiocie zażalenia wniesionego przez skarżącego na decyzję wydziału rent i emerytur oraz ustalania praw indywidualnych o odmowie przyznania mu diet dziennych po rozpoczęciu służby w Komisji Europejskiej w dniu 1 lutego 2011 r.;
- przyznanie skarżącemu diet dziennych, przewidzianych w art. 71 regulaminu pracowniczego, art. 10 ust. 1 załącznika VII do regulaminu pracowniczego i art. 25 i 92 WZIPW.

Skarga wniesiona w dniu 5 marca 2012 r. — ZZ przeciwko Komisji**(Sprawa F-30/12)**

(2012/C 138/85)

*Język postępowania: francuski***Strony**

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciel: adwokat C. Mourato)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji komisji konkursowej konkursu otwartego EPSO/AD/204/10 o niedopuszczeniu skarżącego do kolejnego etapu konkursu.

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności decyzji komisji konkursowej konkursu otwartego EPSO/AD/204/10 z dnia 13 kwietnia 2011 r. dotyczącej skarżącego.
- obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 7 marca 2012 r. — ZZ przeciwko Komisji**(Sprawa F-32/12)**

(2012/C 138/86)

*Język postępowania: włoski***Strony**

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciel: adwokat G. Cipressa)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności dorozumianej decyzji Komisji o niedokonaniu zwrotu jednaj czwartej kosztów postępowania poniesionych przez skarżącego w sprawie F-56/09 Marcuccio przeciwko Komisji, który został zasądzony od strony pozwanej wyrokiem z dnia 9 czerwca 2011 r.

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności decyzji, wydanej przez Komisję lub w każdym razie jej przypisywalnej, o oddaleniu, bez względu na to jaką przybrało ono formę i czy miało charakter częściowy lub całkowity, żądań skarżącego zawartych w jego wniosku z dnia 4 stycznia 2011 r.;
- w razie potrzeby, stwierdzenie nieważności decyzji, bez względu na to jaką przybrała ona formę, o oddaleniu zażalenia z dnia 20 lipca 2011 r., wniesionego przez skarżącego na decyzję o oddaleniu wniosku z dnia 4 stycznia 2011 r.;
- w razie potrzeby, stwierdzenie, że Komisja, również poprzez niezajęcie stanowiska w przedmiocie wniosku z dnia 4 stycznia 2011 r. bezprawnie zaniechała przyjęcia środków wykonujących wyrok SSP z dnia 9 czerwca 2010 r. w sprawie F-56/09 Marcuccio przeciwko Komisji a w szczególności pkt 4 sentencji tego wyroku;
- zasądzenie od Komisji na rzecz skarżącego kwoty 3 174,87 EUR, z którą to kwotą w razie niedokonania jej zapłaty będą wiązać się odsetki w wysokości 10 % rocznie z coroczną kapitalizacją naliczane od następnego dnia po wniesieniu skargi do dnia rzeczywistego dokonania zapłaty;
- zasądzenie od Komisji na rzecz skarżącego kwoty 10 EUR/dzień za każdy kolejny dzień zaniechania zapłaty na rzecz skarżącego kwoty 3 174,87 EUR, o której mowa powyżej, poczynając od następnego dnia po wniesieniu skargi, tudzież za każdy kolejny dzień niezajęcia stanowiska w przedmiocie wniosku z dnia 4 stycznia 2011 r., która ta kwota 10 EUR powinna zostać wpłacona wspomnianego dnia a jeśli nie zostanie to będą się z nią wiązać odsetki w wysokości 10 % rocznie z coroczną kapitalizacją naliczane od następnego dnia po dniu, w którym zapłata miała zostać dokonana aż do dnia jej rzeczywistego dokonania;
- obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 14 marca 2012 r. — ZZ przeciwko BEREK**(Sprawa F-35/12)**

(2012/C 138/87)

*Język postępowania: francuski***Strony**

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciele: adwokaci D. Abreu Caldas, S. Orlandi, A. Coolen, J.N. Louis i É. Marchal)

Strona pozwana: Organ Europejskich Regulatorów Łączności Elektronicznej

Przedmiot i opis sporu

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji w sprawie zastosowania wobec skarżącego zastrzeżenia medycznego w następstwie badania lekarskiego przeprowadzanego w związku z zatrudnieniem począwszy od podjęcia przez niego służby oraz decyzji oddalającej zażalenie skarżącego.

Żądania strony skarżącej

- Stwierdzenie nieważności decyzji oddalającej zażalenie skarżącego na decyzję w sprawie zastosowania wobec niego zastrzeżenia medycznego począwszy od podjęcia przez niego służby;
- w razie potrzeby, stwierdzenie nieważności decyzji w sprawie zastosowania wobec skarżącego zastrzeżenia medycznego począwszy od podjęcia przez niego służby;
- obciążenie BEREK kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 19 marca 2012 r. — ZZ przeciwko FRA**(Sprawa F-38/12)**

(2012/C 138/88)

*Język postępowania: angielski***Strony**

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciele: adwokaci L. Levi i M. Vandenbussche)

Strona pozwana: Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej

Przedmiot i opis sporu

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej o niezawarcu ze skarżącą kolejnej umowy o pracę w charakterze członka personelu kontraktowego oraz decyzji o jej przeniesieniu do innego departamentu agencji, jak również żądanie odszkodowania i zadośćuczynienia za jakoby poniesioną szkodę i jakoby doznaną krzywdę.

Żądania strony skarżącej

- Stwierdzenie nieważności decyzji o niezawarciu ze skarżącą kolejnej umowy o pracę;
- stwierdzenie nieważności decyzji o przeniesieniu skarżącej do innego departamentu agencji;
- zasądzenie na rzecz skarżącej odszkodowania, oszacowanego na 1 320 EUR miesięcznie począwszy od września 2012 r., wraz z odsetkami za zwłokę w stopie ustalonej przez Europejski Bank Centralny powiększonej o dwa punkty procentowe;
- zasądzenie na rzecz skarżącej zadośćuczynienia, oszacowanego na 50 000 EUR;
- obciążenie strony pozwanej kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 19 marca 2012 r. — ZZ przeciwko Trybunałowi Obrachunkowemu**(Sprawa F-39/12)**

(2012/C 138/89)

*Język postępowania: francuski***Strony**

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciele: D. Abreu Caldas, S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis i É. Marchal, adwokaci)

Strona pozwana: Europejski Trybunał Obrachunkowy

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji Trybunału Obrachunkowego o odmowie uwzględnienia wniosku mającego na celu uznanie istnienia niezgodnego z prawem zachowania, które zdaniem strony skarżącej wyrządziło jej szkodę.

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności decyzji o nieuwzględnieniu zażalenia z dnia 7 grudnia 2011 r., skierowanego przeciwko decyzji o odmowie uwzględnienia wniosku strony skarżącej mającego na celu uznanie istnienia niezgodnego z prawem zachowania po stronie Trybunału Obrachunkowego, które zdaniem strony skarżącej wyrządziło jej szkodę i powoduje powstanie pozaumownej odpowiedzialności Unii Europejskiej;
- zasądzenie od Trybunału Obrachunkowego zadośćuczynienia za krzywdę w wysokości 50 000 EUR oraz odszkodowania w wysokości równej, po pierwsze, różnicy między wynagrodzeniem, jakiego mogłaby domagać się strona skarżąca, gdyby jej kariera rozwijała się w sposób przeciętny a jej obecnym stopniem, a po drugie różnicy między wy-

grodzieniem, jakiego mogłaby domagać się strona skarżąca, gdyby kontynuowała karierę aż do ustawowego wieku emerytalnego, a jej obecną emeryturą;

- obciążenie Trybunału Obrachunkowego kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 21 marca 2012 r. — ZZ przeciwko Parlamentowi**(Sprawa F-41/12)**

(2012/C 138/90)

*Język postępowania: francuski***Strony**

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciele: R. Adam i P. Ketter, adwokaci)

Strona pozwana: Parlament Europejski

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji Parlamentu Europejskiego o rozwiązaniu umowy o zatrudnieniu strony skarżącej jako członka personelu tymczasowego na czas nieokreślony oraz żądanie odszkodowawcze

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności decyzji Parlamentu z dnia 20 czerwca 2011 r. o rozwiązaniu umowy o zatrudnieniu strony skarżącej jako członka personelu tymczasowego na czas nieokreślony;
- w razie potrzeby stwierdzenie nieważności wyrażnej decyzji Parlamentu o nieuwzględnieniu zażalenia strony skarżącej;
- orzeczenie o ponownym zatrudnieniu strony skarżącej w Parlamencie Europejskim;
- subsydiarnie i gdyby, co nieprawdopodobne, Sąd uznał, że nie może orzec o ponownym zatrudnieniu, gdyż nie leży to ani w interesie strony skarżącej, ani Parlamentu, zasądzenie od Parlamentu Europejskiego odszkodowania za szkodę materialną w wysokości odpowiadającej wynagrodzeniu za 36 miesięcy, ewentualnie w innej kwocie oszacowanej *ex aequo et bono*, a także zadośćuczynienia za krzywdę w kwocie 15000 EUR;
- zastrzeżenie na rzecz strony skarżącej na przyszłość wszelkich praw, dróg, środków i powództw, w szczególności prawa do dochodzenia dalszego odszkodowania z tytułu szkody poniesionej wskutek nieprawidłowego zachowania Parlamentu oraz do przedstawienia owych dowodów oraz wezwania świadków w sprawie;

— obciążenie Parlamentu wszystkimi kosztami postępowania w instancji, w tym kosztów adwokackich poniesionych przez stronę skarżącą.

Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 16 września 2011 r. — Van Arum przeciwko Parlamentowi

(Sprawa F-138/07) ⁽¹⁾

(2012/C 138/91)

Język postępowania: niderlandzki

Prezes drugiej izby zarządził wykreślenie sprawy.

⁽¹⁾ Dz.U. C 92 z 12.4.2008, s. 48.

Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 4 kwietnia 2011 r. — Behmer przeciwko Parlamentowi

(Sprawa F-76/08) ⁽¹⁾

(2012/C 138/92)

Język postępowania: francuski

Prezes drugiej izby zarządził wykreślenie sprawy.

⁽¹⁾ Dz.U. C 285 z 8.11.2008, s. 56.

Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 13 lutego 2012 r. — Wagner-Leclercq przeciwko Radzie

(Sprawa F-24/09) ⁽¹⁾

(2012/C 138/93)

Język postępowania: francuski

Prezes drugiej izby zarządził wykreślenie sprawy.

⁽¹⁾ Dz.U. C 113 z 16.5.2009, s. 47.

Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 15 lutego 2011 r. — Capidis przeciwko Komisji

(Sprawa F-18/10) ⁽¹⁾

(2012/C 138/94)

Język postępowania: francuski

Prezes drugiej izby zarządził wykreślenie sprawy.

⁽¹⁾ Dz.U. C 134 z 22.5.2010, s. 56.

Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 11 marca 2011 r. — Kaskarelis przeciwko Komisji

(Sprawa F-24/10) ⁽¹⁾

(2012/C 138/95)

Język postępowania: francuski

Prezes drugiej izby zarządził wykreślenie sprawy.

⁽¹⁾ Dz.U. C 161 z 19.6.2010, s. 58.

Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 12 maja 2011 r. — Stratakis przeciwko Komisji

(Sprawa F-37/10) ⁽¹⁾

(2012/C 138/96)

Język postępowania: angielski

Prezes drugiej izby zarządził wykreślenie sprawy.

⁽¹⁾ Dz.U. C 246 z 11.9.2010, s. 41.

Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 10 lutego 2012 r. — Bömcke przeciwko EBI

(Sprawa F-95/10) ⁽¹⁾

(2012/C 138/97)

Język postępowania: francuski

Prezes drugiej izby zarządził wykreślenie sprawy.

⁽¹⁾ Dz.U. C 328 z 4.12.2010, s. 62.

Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 25 lipca 2011 r. — Jaeger przeciwko Eurofound

(Sprawa F-103/10) ⁽¹⁾

(2012/C 138/98)

Język postępowania: francuski

Prezes trzeciej izby zarządził wykreślenie sprawy.

⁽¹⁾ Dz.U. C 30 z 29.1.2011, s. 64.

Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 10 lutego 2012 r. — Böhmcke przeciwko EBI**(Sprawa F-105/10) ⁽¹⁾**

(2012/C 138/99)

Język postępowania: francuski

Prezes drugiej izby zarządził wykreślenie sprawy.

⁽¹⁾ Dz.U. C 30 z 29.1.2011, s. 65.**Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 10 lutego 2012 r. — Böhmcke przeciwko EBI****(Sprawa F-127/10) ⁽¹⁾**

(2012/C 138/100)

Język postępowania: francuski

Prezes drugiej izby zarządził wykreślenie sprawy.

⁽¹⁾ Dz.U. C 72 z 5.3.2011, s. 36.**Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 19 września 2011 r. — Mariën przeciwko Komisji****(Sprawa F-5/11) ⁽¹⁾**

(2012/C 138/101)

Język postępowania: angielski

Prezes drugiej izby zarządził wykreślenie sprawy.

⁽¹⁾ Dz.U. C 139 z 7.5.2011, s. 30.**Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 19 września 2011 r. — Mariën przeciwko ESDZ****(Sprawa F-15/11) ⁽¹⁾**

(2012/C 138/102)

Język postępowania: angielski

Prezes drugiej izby zarządził wykreślenie sprawy.

⁽¹⁾ Dz.U. C 139 z 7.5.2011, s. 30-31.**Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 18 listopada 2011 r. — AC przeciwko Radzie****(Sprawa F-26/11) ⁽¹⁾**

(2012/C 138/103)

Język postępowania: francuski

Prezes trzeciej izby zarządził wykreślenie sprawy.

⁽¹⁾ Dz.U. C 179 z 18.6.2011, s. 21.**Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 21 października 2011 r. — Torijano Montero przeciwko Radzie****(Sprawa F-30/11) ⁽¹⁾**

(2012/C 138/104)

Język postępowania: francuski

Prezes drugiej izby zarządził wykreślenie sprawy.

⁽¹⁾ Dz.U. C 179 z 18.6.2011, s. 21.**Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 7 grudnia 2011 r. — Svitana przeciwko Parlamentowi****(Sprawa F-35/11) ⁽¹⁾**

(2012/C 138/105)

Język postępowania: słowacki

Prezes trzeciej izby zarządził wykreślenie sprawy.

⁽¹⁾ Dz.U. C 211 z 16.7.2011, s. 33.**Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 12 stycznia 2012 r. — Schreiber przeciwko Komisji****(Sprawa F-68/11) ⁽¹⁾**

(2012/C 138/106)

Język postępowania: francuski

Prezes drugiej izby zarządził wykreślenie sprawy.

⁽¹⁾ Dz.U. C 282 z 24.9.2011, s. 52.

CENY PRENUMERATY w 2012 r. (bez VAT, włącznie z normalną opłatą za dostawę przesyłki)

Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	1 200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wersja papierowa + roczne wydanie na płycie DVD	w 22 językach urzędowych UE	1 310 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria L, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	840 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, miesięczne wydanie na płycie DVD (komplet)	w 22 językach urzędowych UE	100 EUR/rok
Suplement do Dziennika Urzędowego (seria S) – Ogłoszenia o przetargach, płyta DVD raz w tygodniu	wielojęzyczny: w 23 językach urzędowych UE	200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria C – Konkursy	w językach, których dotyczy konkurs	50 EUR/rok

Prenumerata *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, który jest wydawany w językach urzędowych Unii, dostępna jest w 22 wersjach językowych. Dziennik Urzędowy składa się z dwóch serii – L (Legislacja) oraz C (Informacje i zawiadomienia).

Dla każdej wersji językowej jest otwierana osobna prenumerata.

Zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 920/2005, opublikowanym w Dzienniku Urzędowym L 156 z dnia 18 czerwca 2005 r., instytucje Unii Europejskiej nie mają obowiązku sporządzania wszystkich aktów prawnych w języku irlandzkim ani publikowania ich w tym języku. W związku z tym irlandzkie wydania Dziennika Urzędowego sprzedawane są osobno.

Prenumerata Suplementu do Dziennika Urzędowego (seria S – Ogłoszenia o przetargach) obejmuje wszystkie 23 wersje językowe na pojedynczej płycie DVD.

Na żądanie prenumeratorzy *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* mogą otrzymać różne załączniki do Dziennika Urzędowego. Prenumeratory informowani są o publikacji załączników poprzez zawiadomienia dołączane do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sprzedaż i prenumerata

Prenumeratę różnych odpłatnych publikacji wydawanych okresowo, na przykład prenumeratę *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, można zamówić u naszych dystrybutorów handlowych. Wykaz dystrybutorów handlowych znajduje się na stronie internetowej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_pl.htm

Portal EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) zapewnia bezpośredni i bezpłatny dostęp do prawodawstwa Unii Europejskiej. EUR-Lex umożliwia dostęp do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* oraz traktatów, aktów prawnych, orzecznictwa i aktów przygotowawczych.

Dodatkowe informacje o Unii Europejskiej znajdują się na stronie: <http://europa.eu>



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL